

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 204

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 204 - 2399

Bern, Dienstag 2. September 1975
Berne, mardi 2 septembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 204 - 2.9. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre de commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinerhandwerk.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Caravan Management Associates AG, Caravan Management Associates SA, Caravan Management Associates Inc., Zug.
Flamberg Verlag AG, Zürich.
Pressedition Holding SA in liquidation, à Fribourg.
Société d'exploitation des procédés de flockage SA en liquidation, à Fribourg.
SI En Muraz SA in liquidation.
Auforderungen gemäss Art. 89 HRV.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Mareb di fabbrica e di commercio 277 685 - 277 736.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).
Konkurs- und Nachlass-Statistik (August 1975). - Statistique des faillites et concordats (août 1975).
Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1975. - Liste des produits phytosanitaires 1975.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postecheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Luchsinger Metallveredlung AG, in Stadel (SHAB Nr. 183 vom 8.8.1975, S. 2187), Oberflächen-Veredlung von Metallen aller Art usw. Die in dieser Eintragung mit Kollektivgesellschaft bezeichnete Firma «Luchsinger & Co. Metallveredlungswerk» ist richtigerweise eine Kommanditgesellschaft.
19. August 1975. Elektrische Installationen usw.
Ed. Dudli, in Zürich (SHAB Nr. 37 vom 16.2.1959, S. 502). Ausführung von elektrischen Installationen usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1974 an die «Ed. Dudli AG», in Zürich, erloschen.
19. August 1975. Elektrische Installationen.
Ed. Dudli AG, in Zürich 11, Lerehenberg 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6.8.1975. Zweck: Erstellen von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen sowie Handel mit und Fabrikation von elektrischen Artikeln und Apparaten und Ausführung und Bearbeitung von Elektro-Projekten; kann Grundstücke erwerben, überbauen und verwalten, sich an anderen Unternehmen gleicher Art oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen, Vertretungen solcher Firmen übernehmen, ihre Tätigkeit auf die Herstellung und den Vertrieb verwandter Erzeugnisse ausdehnen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Ed. Dudli», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 442 011.45 und Passiven von Fr. 137 370.60 gemäss Bilanz per 31.12.1974 zum Preise von Fr. 304 640.85, wovon Fr. 198 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten stehen in diesem genannten Personen besondere Vorteile im Falle der Uebertragung von Aktien zu. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Eduard Dudli, von Gotthaus TG, in Zürich, Präsident; Christian Dudli, von Gotthaus TG, in Zürich, und Richard Dudli, von Gotthaus TG, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.
25. August 1975.
«Stellen-Express» Linda Furrer, in Zürich 1 (SHAB Nr. 162 vom 15.7.1975, S. 1943). Vermittlung von temporärem Personal. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnahmebilanz per 1.4.1975 an die «Stellen-Express Zürich AG», in Zürich, erloschen.

25. August 1975.
Stellen-Express Zürich AG, in Zürich 1, Limmatquai 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8.8.1975. Zweck: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen; kann alle Geschäfte betreiben oder sich an solchen beteiligen, die mit dem Zweck des Unternehmens im Zusammenhang stehen oder denselben zu fördern geeignet sind. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Stellen-Express» Linda Furrer, in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 278 889.50 und Passiven von Fr. 140 020.70 gemäss Ueberebnahmebilanz per 1.4.1975 zum Preise von Fr. 138 868.80, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Linda Furrer-Huber, von Lungern, in Zürich, Präsidentin, und Beat Furrer, von Lungern, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.
25. August 1975. Tierfuttermittel.
Cavallino AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Aamühle. Statutendatum: 22.7.1975. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Tierfuttermitteln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Haab, von Wädenswil, in Bronschhofen.
25. August 1975. Bauten usw.
Armonia montagna SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Birmsendorferstrasse 427, Zürich 3 (c/o AG für Treuhänder, Betriebs-Führung und -Beratung). Statutendatum: 15.8.1975. Zweck: Hauptächlich Erstellung von Neubauten; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, insbesondere kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 112 500, voll liberiert, 1125 Inhaberaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Paul Thoma, von Schänis, in Villmergen, Präsident, und Johann Forster, von Ballwil, in Oberegstringen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. August 1975. Dienstleistungen.
Interletter AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 287 vom 8.12.1970, S. 2791). Die Generalversammlung vom 10.6.1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 30.7.1970 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Typographie, die Entwicklung neuer Schriften und typographischer Geräte sowie den Erwerb, die Erteilung und Weitergabe von Lizenzen an solchen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Ulrich Meierhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Anton Fuchs, von Hornussen, in Zürich. Geschäftsdomicil: Hochstrasse 28, in Zürich 6.
25. August 1975. Apparate usw.
Sanitas A.-G. (Sanitas S.A.), in Zürich 5 (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1970, S. 1573). Die Generalversammlung vom 3.7.1975 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma lautet **Sanitas AG (Sanitas SA)**. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere mit Apparaten der Baubranche. Die Gesellschaft ist berechtigt, Immobilien zu erwerben, verwalten, veräussern und mit Grundpfandrechten zu belasten. Sie kann sich auch an anderen Gesellschaften ihrer Branche und an verwandten Unternehmen und Industrien beteiligen. Die Prokura von Paul Aeberli ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptzweck des Geschäftskreises Zürich: Heinz Frei, von Unterbözing, in Zürich; Rudolf Pfister, von Uster, in Dübendorf; Ernst Nageli, von Kilchberg, in Thalwil, und Rudolf Rafetzeder, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf.
25. August 1975.
Naku Terminal AG, in Embrach (SHAB Nr. 67 vom 21.3.1975, S. 757). Betrieb und Unterhalt eines Umschlags- und Lager-Terminals. Die Generalversammlung vom 18.6.1975 hat die Fusion mit der «Kühne & Nagel Aktiengesellschaft», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1974 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Kühne & Nagel Aktiengesellschaft» über. Die «Naku Terminal AG» ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.
25. August 1975. Speditionen usw.
Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1974, S. 219). Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäft aller Art usw. Die Generalversammlung vom 18.6.1975 hat die Fusion mit der «Naku Terminal AG», in Embrach, beschlossen. Aktiven und Passiven, gemäss Bilanz per 31.12.1974 der «Naku Terminal AG», gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Kühne & Nagel Aktiengesellschaft» über. Die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert.
25. August 1975. Maschinen, Apparate usw.
Charles Hasler AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 126 vom 1.6.1973, S. 1583). Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten en gros für Kälte und Klimatisierung usw. Marel Hertz, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) hat nicht mehr Kollektivprokura, sondern führt neu Einzelunterschrift. Elsa Hasler und Dr. Kurt Tuchschild, Mitglied des VR, führen weiter Kollektivunterschrift, und zwar nun zu zweien mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten. Hansjörg Wittwer, Mitglied des VR, hat nicht mehr Kollektivprokura, sondern führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.
25. August 1975. Beratungen.
Infodata, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 24.6.1975, S. 1739). Beratung und Durchführung von Aufgaben im Bereich der Organisation, Information und Datenverarbeitung usw. Jürg Winter, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue

Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter N. Duft, von Zürich und Kalbrunn SG, in Zürich, Präsident, und Dr. Reinhard Theiler, von Wädenswil und Winterthur, in Zürich, Vizepräsident. Christoph Fink hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neue Adresse: Streulistrasse 14, in Zürich 7.
25. August 1975. Versicherungsverträge usw.
American International Underwriters (Schweiz) Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 194 vom 21.8.1973, S. 2334). Vermittlung und Abwicklung von Versicherungsverträgen aller Art usw. Robert Birrer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Heinz Gerber, er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Strelbel, von Zürich, in Oberägeri.
25. August 1975.
Löwenbräu Zürich A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1975, S. 1134). Betrieb des Brauereigewerbes usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Kiss, von Kloten, in Thalwil, Willy Glur und Erich Probst sind nach wie vor Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien; die näheren Angaben, wonach ersterer kaufmännischer und letzterer technischer Direktor sein werden, im Register gestrichen.
25. August 1975.
Schuhfabrik Aphro AG (Fabrique de Chaussures Aphro SA) (Fabbrica di Calzature Aphro SA), in Wetlikon (SHAB Nr. 285 vom 5.12.1974, S. 3248). Fabrikation von und Handel mit Schuhwaren aller Art. Dr. Werner Meili ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
25. August 1975.
Swissair Photo und Vermessungen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 74 vom 1.4.1975, S. 841). Herstellung von Luftbildaufnahmen usw. Peter Oes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
25. August 1975.
Blumenrain Holding A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3.10.1972, S. 2556). Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland sowie Verwaltung von Vermögenswerten. Neue Adresse: Limmatquai 3, in Zürich 1. (c/o Gianni Poggiolini).
25. August 1975. Textilien usw.
Rueff AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 8 vom 11.1.1973, S. 75). Engros- und Detailhandel mit und Fabrikation von Textilien aller Art usw. Dr. Hans-Georg Lüscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Susanne Baumberger-Rueff, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.
25. August 1975. Toiletten- und Sportartikel.
Sunika AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 298 vom 21.12.1970, S. 2896). Vertrieb von Toiletten- und Sportartikeln usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 161 vom 14.7.1975, S. 1933) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
25. August 1975. Urheberrechte.
Teleart AG, in Bassersdorf (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1975, S. 1836). Uebernahme und Verwertung aller Arten von Urheberrechten, Filmen und künstlerischen Produktionen für Fernsehen, Film, Radio usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.
25. August 1975.
Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik (Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines) (Società Svizzera per la Costruzione di Locomotive e Macchine) (Swiss Locomotive and Machine Works), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 97 vom 28.4.1975, S. 1118). Die Unterschrift von Paul MÜNGER ist erloschen.
25. August 1975. Beteiligungen.
Juhansa AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 143 vom 21.6.1972, S. 1629). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Dr. Lorenz Heer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Gautschi, von Zürich und Reinach AG, in Zürich. Dr. Marcel Studer, Präsident des VR, wohnt nun in Horgen. Neue Adresse: Münsterhof 13, in Zürich 1 (c/o Treuco Treuhänder-Gesellschaft Dr. Studer & Co.).
25. August 1975.
Heierli & Co., Patentverwertungsgesellschaft, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1967, S. 1494). Verwertung von Patenten usw. Die Gesellschafter Erwin Bless und Max Bless sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Werner Heierli und Richard Heierli führen als verbleibende Gesellschafter nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern sind nun einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt, was indes gemäss Artikel 555 OR nicht mehr ins Register einzutragen ist. Neue Adresse: Culmannstrasse 56, Zürich 6.
25. August 1975. Beratung in Steuerfragen.
Hoogwerf, Usher and Co., in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28.3.1974, S. 842). Beratung in internationalen Steuerfragen sowie Prüfung von Buchhaltungen. Neue Adresse: Seefeldstrasse 45, in Zürich 8.
25. August 1975. Immobilien.
Metzler & Söhne, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17.7.1975, S. 1972). Verwaltung eigener Liegenschaften. Neuer Wortlaut der Firma: **Metzler Söhne**. Adresse: Zürcherstrasse 154.
25. August 1975. Tür-Sicherheitsvorrichtungen.
F. Koch «Contrafur», in Zürich (SHAB Nr. 118 vom 22.5.1974, S. 1416). Verkauf von Tür-Sicherheitsvorrichtungen. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Contrafur A. Viganì, Zürich», in Zürich, erloschen.
25. August 1975. Sicherheitsvorrichtungen.
«Contrafur» A. Viganì, Zürich, in Zürich, Kinkelstrasse 38, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Armando Viganì, von Muggio, in Zürich 6. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «F. Koch «Contrafur»», in Zürich, übernommen. Verkauf von Sicherheitsvorrichtungen an Türen und Fenstern.

25. August 1975.

AG für Finanzierungen, FIAG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1657), Beteiligung an Unternehmen der Lebensmittelbranche sowie finanzielle Förderung und Unterstützung des Lebensmittelhandels usw. Arnold Miege und Hans Rudolf Diem sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. August 1975. Lebens- und Genussmittel.

Genossenschaft Tours, in Zürich 10 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2888), Vermittlung von Lebens- und Genussmitteln usw. Arnold Miege ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Carl Schwarzwälder, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1975.

Toura-Einkaufs-Gesellschaft (TEG) (Société d'Achat Toura (SAT)), in Zürich 10, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1921), Einkauf von Lebensmitteln und Artikeln des täglichen Bedarfs usw. Arnold Miege ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind aus dem VR ausgeschieden: Hans Rudolf Diem, Enzo Mariotti und Renato Cadetti. Max Meili, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1975.

Garage Glatthof AG in Liquidation, in Opfikon (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1117), Betrieb von Garagen mit Benzin- und Oel-Ausschustellen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 26. 3. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

25. August 1975.

Baugenossenschaft Zurlinden, in Zürich 9 (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1972, S. 2808), Edwin Spahn ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Vögeli ist nicht mehr Aktiver, sondern nun Vizepräsident der Verwaltung; er bleibt Protokollführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Bruderer, von Trogen, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Aktuar derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1975.

Zürcher Bau- und Wohngenossenschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1874), Beschaffung und Erhaltung gesunder und preiswerter Wohnungen für die Genossenschaftsmitglieder usw. Die Generalversammlung vom 7. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Jeder Genossenschafter hat wenigstens zwei Anteilscheine zu Fr. 500 zu übernehmen; Genossenschafter, die zugleich Mieter sind, haben eine in einem diesbezüglichen Reglement festgelegte Anzahl von Anteilscheinen zu übernehmen.

25. August 1975.

Società Cooperativa Italiana Zurigo (Italienische Genossenschaft Zürich), in Zürich 4 (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1381), Zusammenschluss und Zusammenwirken von Sozialisten italienischer Sprache in der Schweiz usw. Die Generalversammlung vom 25. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Werther Ravaoli, Präsident der Verwaltung, wohnt nun in Zürich.

25. August 1975. Nahrungs- und Genussmittel.

Halba A.-G., in Wallisellen (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 674), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Neue Adresse: Alte Winterthurerstrasse 7.

25. August 1975.

Finanzgesellschaft für Aktienbeteiligung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2797), Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2287) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. August 1975. Finanzierungen usw.

Inkoop GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2761), Gründung und Finanzierung von sowie Beteiligung an industriellen und finanziellen Unternehmen usw. Neue Adresse: Seefeldstrasse 45, Zürich 8.

25. August 1975. Handelsgeschäfte usw.

Ad-Demar Establishment, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Anstalt «Ad-Demar Establishment», mit Hauptsitz in Vaduz, eingetragen im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Anstalt datieren vom 17. 8. 1970. Zweck der Anstalt sind Handelsgeschäfte aller Art, Vermögensverwaltung, Beteiligungen an anderen Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Mobilien und Immobilien. Das Anstaltskapital beträgt Fr. 40 000, ist voll liberriert und nicht in Anteile zerlegt. Bekanntmachungen erfolgen durch das «Liechtensteiner Vaterland» bzw. durch Anschlag an der Gerichtstafel. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelziehungsrecht ist Dr. Karlheinz Ritter, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Vaduz. Geschäftsführer der Zweigniederlassung ist auf ihren Geschäftskreis beschränkter Einzelziehungsrecht ist Claudio Notari, von Malveglia TI, in Horgen. Geschäftsdomizil: Obstgartenstrasse 19, in Zürich 6.

25. August 1975.

Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft (Fabriques de Chocolats Lindt & Sprüngli Société Anonyme) (Chocolate Works Lindt & Sprüngli Limited), in Kilchberg (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2589), Die Generalversammlung vom 10. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Oskar Regner und Franz Peter Gianella sind nun Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Ihre Prokuren sind erloschen. Hansjörg Weber und Fred Dällenbach, Prokuristen, sind nun auch Bürger von Kilchberg ZH.

25. August 1975.

Anton Jung, Bäckerei & Konditorei, in Zürich, Schaffhauserstrasse 454, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Jung, von Eich und Ermensee, in Zürich 11. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Einzelunterschrift ist erteilt an Oliva Jung-Müller, von Eich und Ermensee, in Zürich.

25. August 1975.

Ingenieurbüro Holinger AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1117), mit Hauptsitz in Liestal. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Wolfgang Veigl, von Wettingen, in Oberrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrates.

25. August 1975. Beratungen usw.

Lintas A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 675), Beratung in allen Fragen der Werbung, Analyse und Planung von Werbemassnahmen usw. Carl Friedrich Christiansen aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jürgen Schrader, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg.

25. August 1975. Vertrieb eines Lehrbuches.

B. Thurnhuber, in Zürich (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1952, S. 1577), Vertrieb des Lehrbuches zur Selbstausbildung im Zuschneiden «Der Goldene Schnitt». Diese Firma ist infolge Übergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Zuschneide-Studio, Georges Thurnhuber», in Zürich, erloschen.

25. August 1975.

Zuschneide-Studio, Georges Thurnhuber, in Zürich, Rümli-Strasse 101, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georg Thurnhuber, von Birwil, in Zürich 11. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «B. Thurnhuber», in Zürich, übernommen. Betrieb eines Zuschneidestudios für Frauen und Vertrieb des Lehrbuches zur Selbstausbildung im Zuschneiden «Der Goldene Schnitt».

25. August 1975. Reiseandenken.

Francis Linder, in Laufen-Uhwiesen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1955, S. 966), Handel mit Reiseandenken. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Linder & Co.», in Dachsen, erloschen.

25. August 1975. Reiseandenken.

Linder & Co., in Dachsen, Schloss Laufen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 7. 5. 1974. Gesellschafter: Madeleine Linder und Jean-Pierre Linder, beide von Reichenbach im Kappertal, in Uhwiesen. Kiosk und Handel mit Reiseandenken. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Francis Linder», in Laufen-Uhwiesen, übernommen.

25. August 1975. Verdrahtungen usw.

Kaved AG, in Adiswil (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1033), Projektierung und Ausführung von Verdrahtungen und Kabelkonfektionierungen sowie Gerätebau usw. Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Giswil (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 270) von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna**Bureau Bern**

25. August 1975.

W. Möri, Büro KAP, in Bern, Einsatz von kaufmännischem Assistentenpersonal (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1969, S. 2838). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Bière an der Aare

25. August 1975. Restaurant.

Leo Egli, in Lengnau, Inhaber der Firma ist Leo Egli, von Nottwil, in Lengnau. Betrieb des Restaurants Löwen. Solothurnerstrasse 7, 2543 Lengnau.

25. August 1975. Uhrenschalen.

H. Finger, in Lengnau, Fabrikation von Uhrenschalen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1975, S. 2035). Der Inhaber der Firma wohnt nun in Lengnau.

25. August 1975. Präzisionsmaschinen.

Speedomatic AG, in Lengnau, Betrieb einer Präzisionsmaschinenfabrik, Handel mit und Übernahme von Vertretungen für Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 663). Der Präsident des Verwaltungsrates, Fritz Mayerhofer, und die Prokuristin, Hedwig Mayerhofer-Schürte, wohnen nun in Lengnau.

25. August 1975.

Bracelets Rowa SA, in Lengnau, Fabrikation von und Handel mit Uhrenarmbändern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1964, S. 2536). Neues Domizil: Chaletweg 11, 2543 Lengnau.

25. August 1975. Polstermöbel.

H. Ofner, in Lengnau, Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln und dergleichen (SHAB Nr. 20 vom 13. 10. 1949, S. 2654). Der Inhaber der Firma ist nun heimatrechtlich in Lengnau.

25. August 1975. Spenglerei, Installationen.

Max Maier, in Lengnau, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1955, S. 711). Neue Adresse: Bielstrasse 15, 2543 Lengnau.

25. August 1975. Druckerei.

Mathias Muff, in Lengnau, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1964, S. 3267). Neue Adresse: Solothurnstrasse 11, 2543 Lengnau.

25. August 1975. Décolletage.

Eduard Burkhard, in Lengnau, Präzisions-Décolletage (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1965, S. 2734). Der Inhaber der Firma wohnt nun in Lengnau.

25. August 1975.

Emch AG Bauunternehmung Filiale Lengnau, Zweigniederlassung in Lengnau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Emch AG Bauunternehmung» mit Sitz in Grenchen, welche die Ausführung von Strassenbau-, Tief- und Hochbauarbeiten sowie die Ausbeutung von Kiesgruben und Steinbrüchen bezweckt und am 30. April 1974 im Handelsregister von Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1313), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. Juli 1975 in Lengnau eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift Walter Emch, von Lütterswil, in Grenchen, Präsident des Verwaltungsrates. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien: Peter Emch und Fredy Emch, beide von Lütterswil, in Grenchen, Mitglieder des Verwaltungsrates; Willy Eggenschwiler, von Matzendorf, in Lengnau, Sekretär (nicht Mitglied) des Verwaltungsrates. Kollektivprokura wurde erteilt an Nelly Emch-Vuilleumier, von Lütterswil, in Grenchen. Geschäftslokal: Krähenbergstrasse 49, 2543 Lengnau.

25. August 1975. Stanzwerkzeuge.

O. Glömen, in Lengnau, Fabrikation von Stanzwerkzeugen und Stanzartikeln, speziell Schreibfedern. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Interlaken

21. August 1975. Kleider.

A. Trabold A.G., in Interlaken, Herrenmodegeschäfte, in Interlaken (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1957, S. 3315). Neue Adresse: Höheweg 26.

21. August 1975. Hotel-Restaurant.

Heinrich Stäger, in Interlaken, Inhaber der Firma ist Heinrich Stäger, von Lauterbrunnen, in Interlaken. Betrieb des Hotel-Restaurants Anker. Marktgate 57.

21. August 1975. Metzgerei.

Hans Stalder, in Untereisen, Inhaber der Firma ist Hans Stalder, von Sumiswald, in Untereisen, Metzgerei-Wursterei. Bahnhofstrasse 29.

25. August 1975. Sägerei.

Johann Zurbuchen, in Matten, Sägerei und Holzhandel (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1939, S. 886). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. August 1975. Innenausbau.

Gottfried Gafner, in Matten bei Interlaken. Inhaber der Firma ist Gottfried Gafner, von Beatenberg, in Interlaken. Küchen- und Innenausbau. Rütistrasse.

25. August 1975. Hotel-Restaurant.

Hans Zimmermann, in Brienz, Inhaber der Firma ist Hans Zimmermann-Wyss, von Habkern, in Brienz. Betrieb des Hotel-Restaurants Schützen. Hauptstrasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

25. August 1975.

Holzverwertungsgenossenschaft Trub und umliegende Gemeinden, in Trub (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1964, S. 29). An ihrer Generalversammlung vom 27. 12. 1973 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Präsident Gottfried Scheidegger, Vizepräsident/Kassier Fritz Beer und Sekretär Fritz Siegenthaler sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Fritz Käser, von Oeschbach, in Trub (Schurtelnell), als Präsident; Fritz Beer, von und in Trub, als Vizepräsident/Kassier, und Hans Salzmann, von Eggwil, in Trub, als Sekretär. Alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

25. August 1975. Heizungen.

Sommer & Meissner AG, in Langnau i. E., Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen usw. SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1434). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Hofer-Heizung AG**. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen. Fritz Sommer und Arthur Meissner sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschriften sind demnach erloschen. Neu wird Kollektivprokura zu zweien erteilt an Werner Habegger, von Trub, in Langnau i. E. Neues Domizil: Wiederbergstrasse 31, beim Prokuristen Werner Habegger, 3550 Langnau i. E.

25. August 1975. Transporte.

Walter Schüpbach, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, Transporte (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1942, S. 976). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. August 1975. Hoch- und Tiefbau.

Hans Schwitter, in Trubschachen, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2354). Die Einzelprokura von Emil Alois Schwitter ist erloschen. Neu wurde die Prokura erteilt an Rosemarie Schwitter, von Näfels, in Trubschachen. Sie zeichnet einzeln.

25. August 1975. Hoch- und Tiefbau.

Hans Schwitter, Zweigniederlassung in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2354). Die Einzelprokura von Emil Alois Schwitter ist erloschen.

25. August 1975. Hoch- und Tiefbau.

Hans Schwitter, Zweigniederlassung in Langnau i. E. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Trubschachen im Handelsregister von Signau in Langnau i. E. seit 8. 2. 1971 (letzte Publikation SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2354) eingetragenen Einzelfirma «Hans Schwitter», Hoch-, Tief- und Strassenbau, in Langnau i. E. eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Hans Schwitter, von Näfels, in Trubschachen. Hoch-, Tief- und Strassenbau. Kreuzstrasse 44, 3550 Langnau i. E.

Bureau Laupen

19. August 1975. Gipserei.

Hermann Kaufmann, in Laupen, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3164). Hermann Kaufmann wohnt nun in Thörisshaus, Gemeinde Köniz.

25. August 1975. Bäckerei.

W. Aeschmann, in Neuenegg, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1959, S. 3524). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. August 1975. Lebensmittel.

Hilda Bürgi Lebensmittel, in Kriechenwil. Inhaber der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Walter Bürgi, Hilda Bürgi-Schneuwly, von Landswil, in Kriechenwil. Betrieb einer Spezerei-handlung. 3177 Kriechenwil.

25. August 1975. Restaurant.

Restaurant Tanne Juchlishaus, H. Fuchs, in Juchlishaus, Gemeinde Mühleberg. Inhaber der Firma ist Hans Fuchs-Zumstein, von Neuenegg, in Juchlishaus, Gemeinde Mühleberg. Betrieb des Restaurants Tanne. Juchlishaus, 3204 Rosshäusern.

Bureau Thun

22. August 1975. Eisenwaren.

J. Burkhard-Fivian, in Thun, Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Beschlägen, Haushaltartikeln, Glas, Porzellan (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1955, S. 819). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. August 1975. Maschinen, Werkzeuge usw.

Kellenberger AG Thun, in Thun, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen aller Art sowie den Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2459). Die Prokura von Heinz Berger ist erloschen.

25. August 1975. Bauten.

Maier & Marti AG, in Thun, Betrieb einer Hoeh-, Tief- und Strassenbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1247). Dem Prokuristen Peter Zürcher ist erweiterte Prokura (ausdrückliche Befugnis zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken) gemäss Art. 459 Abs. 2 OR erteilt worden.

Bureau Wangen a. d. A.

25. August 1975.

Fritz Staub AG, in Herzogenbuchsee. Gemäss Statuten vom 16. August 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung und den An- und Verkauf von Liegenschaften. Sie kann sich auch an verwandten Betrieben beteiligen und im In- oder Ausland gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Nomenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Fritz Staub-Mercier, Herzogenbuchsee, Büromöbeln- und -maschinen, einen VW Chrysler Valiant sowie Maurer-Kleingeschirr im Werte und zu einem Uebernahmepreis von Fr. 10 000, welcher Betrag auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienregister eingetragenen Aktionär. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Staub, als Präsident; Theresia Staub geb. Mercier, als Vizepräsidentin, und Erich Staub, als Sekretär; alle von Ochlenberg, in Herzogenbuchsee. Fritz Staub und Theresia Staub führen Einzelunterschrift; Erich Staub Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Richterweg 3, 3360 Herzogenbuchsee.

Luzern — Lucerne — Lucerna

22. August 1975.

The Diamond Trading Company, Limited, in Luzern, Handel mit Diamanten usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1975, S. 691). Antony Ernest Oppenheimer und James Alexander Barbour sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind J. Ogilvie Thompson, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Johannesburg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Camillo Andina bisher Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Delegierter desselben; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Dirktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind John Edward Brian Armstrong, britischer Staatsangehöriger, in Luzern; Stanley Alfred Henry Slattery, britischer Staatsangehöriger, in Meggen und William Feltham Cotty, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Luzern. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Eugen Vetter, von Tägerschen TG und Märwil TG, in Zug.

22. August 1975.

Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg Aktiengesellschaft, in Luzern (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1607). Christian Dillier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift ist Willy Hoppan, von Näfels GL, in Sarnen.

22. August 1975.

E. Herzog AG, Baugeschäft und Ingenieurbüro, Zweigniederlassung in Meggen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2031). Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung Meggen wurde erteilt an Susanne Herzog-Schenk, von Thal SG, in Meggen.

22. August 1975.

Lundia AG in Liq., in Luzern, Kunststoff-, Eisen- und Holzprodukte (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 385). Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

22. August 1975.

Massey-Ferguson AG, in Luzern, internationaler Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 665). Peter H. Brealey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Alexander Bryan Behr, englischer Staatsangehöriger, in Luzern. Neue Adresse: Haldestrasse 11 (eigene Räumlichkeiten), 6005 Luzern.

22. August 1975.

Germag Gerüst- und Leictern, R. Recordon, in Luzern (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2168). Neue Adresse: Klosterstrasse 12.

22. August 1975.

Reuss Bau- und Verwaltungs AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 676). Statutenänderung vom 18. August 1975. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt.

22. August 1975.

H. Tschanz, in Luzern, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1962, S. 1295). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1975.

Wiscrano AG, in Luzern, Wertpapiere, Edelmetalle usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2286/2287) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Schwyz — Schwyz — Svitto

17. Juli 1975.

Onz Elektro AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie den Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau, Präsident und Delegierter; Werner Onz, österreichischer Staatsangehöriger, in Lachen, Delegierter, und Louis Mayer, von Egnach, in Volketswil. Viktor Mayer und Werner Onz führen Einzelunterschrift. Domizil: Quellenweg 2.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

25 août 1975.

Food Consult S.A., à Fribourg, assistance technique à l'industrie alimentaire, etc. (FOSC du 15. 11. 1971, No 267, p. 2764). Robert Briner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Raoul Lenz, président (inscrit), devient administrateur unique et signera individuellement.

25 août 1975.

New Packing Co (Nepaco) S.A., à Fribourg, prestations de services dans la fabrication d'emballages, etc. (FOSC du 9. 1. 1974, No 6, p. 61). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 août 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **New Packing Co (Nepaco) S.A. en liquidation** par Max Butler, de Lauperswil, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. Philippe von der Weid, administrateur unique, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: 74, chemin Ritter, c/o M. Butler & Cie S.A.

25 août 1975.

Aref S.A., à Fribourg, recherche, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 8. 12. 1972, No 289, p. 3155). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 août 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Aref S.A. en liquidation** par Max Butler, administrateur unique nommé liquidateur avec signature individuelle.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Beitlach

25. August 1975.

Hans Suter, in Grenchen, Herstellung von Stanzwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1956, S. 3107). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arch (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1975, S. 2296) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

25. August 1975.

Metal A.-G., in Solothurn, Handel mit Metallen aller Art (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1019). An der Generalversammlung vom 18. August 1975 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtungen.

«WAAG» Weinkelereien und Hotels Ambassador AG, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1975, S. 2351). Der Zweck lautet richtig: Import von und Handel mit Weinen, Spirituosen und anderen alkoholhaltigen Getränken usw.

Finanz- und Industrie-Beteiligungen AG, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1975, S. 2351). Der ausgeschiedene Präsident heisst richtig: Théophile Jaennet.

21. August 1975.

SUAC AG, in Basel, Luftfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1946). Grundkapital von Fr. 200 000 nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 150 000 aus freien Reserven.

22. August 1975.

P. Meier-Kopp, in Basel, Treuhänderbüro usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2579). Firma nun: **Meier Treuhand**.

22. August 1975.

Radio-Telecolor Burali Inh. E. Möschlin, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2287). Firma nun: **Radio-Telecolor E. Möschlin**.

22. August 1975.

Radio-Telecolor Burali, in Basel, Klybeckstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Florio Burali, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehapparaten, insbesondere Farbfernsehapparaten, sowie Geräten der Unterhaltungselektronik.

22. August 1975.

Dr. Wild & Co AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 963). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien nun: Dr. Rolf Wild, welcher weiterhin als Vizedirektor zu zweien zeichnet.

22. August 1975.

Panalpina Welttransport AG (Panalpina transports mondiaux SA) (Panalpina world transport company Ltd), Zweigniederlassung in Basel, Aeschengraben 24/28 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Binningen. Errichtung: Generalversammlungsbeschluss vom 1. 7. 1975. Firma am Hauptsitz: «Panalpina Welttransport AG (Panalpina transports mondiaux SA) (Panalpina world transport company Ltd)». Eintragung im Handelsregister. Liest: 15. 7. 1975. Letzte Publikation: SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2054. Zweck: Durchführung von internationalen Speditionen und Transporten aller Art, Betrieb einer Auswanderungs-Agentur und eines Reisebüros. Die Gesellschaft kann sich an Transport- und Speditionunternehmungen aller Art sowie an Firmen im In- und Ausland beteiligen, deren Geschäftszweck eine Ergänzung der eigenen Tätigkeit bringt. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Dr. Alfred Schaller, von Basel und Wauwil, in Basel, Verwaltungsratspräsident; Walter Schneider, von Basel, in Wien (A), Verwaltungsratsvizepräsident, Verwaltungsratsdelegierter und Generaldirektor; Emil Frickler, von Basel, in Allschwil, stellvertretender Generaldirektor, sowie Werner Ruoff, von Basel, in Ettingen, und Bernhard Stoll, von Rüscheegg und Pfäffikon, in Rheinfelden, beide Direktoren. Unterschrift zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, führt Rolf Braun, von Basel, in Muttenz, Vizedirektor.

22. August 1975.

Rückversicherungs-Clearing AG, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 45). Einzelprokura neue: Etienne Meijer, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag (NL).

22. August 1975.

Romulus AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1973, S. 2449). Unterschrift Eckart Ehrensberger, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien nun: Dr. Kurt Merse, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

22. August 1975.

Basler Kantonbank, in Basel, Staatsbank (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 147). Unterschrift Karl Bachmann, Vizedirektor, erloschen.

22. August 1975.

Flock Development AG, in Basel, Flockierungsanlagen usw. (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1853). Domizil nun: Pfeffingerstrasse 35 (bei Buchex Treuhand AG).

22. August 1975.

GFE Gestion, Finance- und Engineering-AG, in Basel, verfahrenstechnische Apparate usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2384). Statutenänderungen: 11. 7. und 15. 8. 1975. Firma nun: **Gestion Finance Engineering AG Basel**. Eduard A. Ebner, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Frenkendorf.

22. August 1975.

Spalenavor AG, in Basel, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1960, S. 3340). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 3. 1975. Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. August 1975.

Dr. Ed. Rüscher Treuhand AG, Zweigniederlassung in Basel, Laufenstrasse 82, (Neueintragung), mit Hauptsitz in St. Gallen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 24. 7. 1975. Firma am Hauptsitz: «Dr. Ed. Rüscher Treuhand AG». Eintragung im Handelsregister St. Gallen: 4. 7. 1975. Letzte Publikation: SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1962. Zweck: Wirtschafts- und Steuerberatung sowie Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen im weitesten Sinne. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, führt: Dr. Dieter Bachthaler, von Riehen, in Basel, Zeichnungsberechtigter.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

25. August 1975.

Buchdruckerel Fankhauser AG, Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel SG (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1581). Karl Fankhauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hedwig Fankhauser, von Trub BE, in Ebnat-Kappel SG, mit Einzelunterschrift.

25. August 1975.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Goldingen, in Goldingen SG (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1974, S. 1401). Josef Blöchliger, Geschäftsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Eduard Bachmann, von Amden SG, in Goldingen SG, Geschäftsführer. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

25. August 1975.

«PAKÖV» Martin Lins, in Uznach SG, Handel en gros mit Damenmodetiteln (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Dicese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

25. August 1975.

Lemuria Angstmann & Co, in Wil SG, Heinz Angstmann und Béatrice Angstmann, beide von Berikon AG, in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. August 1975 ihren Anfang nahm. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Schell, von Oberriet SG, in Kreuzlingen. Vertrieb von Waren aller Art. Heinrich-Federer-Strasse 5a.

25. August 1975.

Parapharm Angstmann & Co, in Wil SG, Heinz Angstmann und Béatrice Angstmann, beide von Berikon AG, in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. August 1975 ihren Anfang nahm. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Schell, von Oberriet SG, in Kreuzlingen. Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer und kosmetischer Produkte. Heinrich-Federer-Strasse 5a.

Graubünden — Grisons — Grigioni

25. August 1975.

Heizungsinstallationen. **R. Renner**, in Davos o. Inhaber: Reto Renner, von Andermatt UR, in Davos. Heizungs- und Sanitärinstallationen, sowie Oelfeuerungen. Promenade 55, 7270 Davos-Platz.

25 agosto 1975.

Partecipazioni. **Calfin AG**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 21. 8. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Dr. Alessandro Villa, de Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12, 7000 Coira.

25. August 1975.

Kopp, Baunternehmung A.G. Luzern, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1325). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Hans Rich, von Solothurn, in Bettlach SO.

25. August 1975.

Hudora AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1368). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

25 agosto 1975.

Ring Holding SA, in Cam a. Nuova società anonima con statuti del 21. 8. 1975. Scopo: la partecipazione a società finanziarie immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte Tresa, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Riccardo Giudicetti, 6557 Cama.

25. August 1975.

Gesellschaft für Industrieausrüstungen GIA AG, in Chur (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1973, S. 1358). Statuten am 18. 8. 1975 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Aargau — Argovie — Argovia

21. August 1975.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbaunternehmung, mit Hauptsitz in Lenzburg und Zweigniederlassungen in Baden und Rheinfelden (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 815). Durch Beschluss vom 10. Juli 1975 hat das Bezirksgericht Lenzburg den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Als Mitglieder des Gläubigerausschusses wurden ernannt: Gerhard Gastpar-Würthrich, von Zürich und Luzern, in Rheinfelden AG; Giorgio Lazzarini-Scheidegger, von Augio GR, in Chur; Christian Kasser-Baumgartner, von Niederbipp BE, in Küsnacht ZH; Gustav Dangel-Schupp, von und in Zürich, und Emil Spühler-Meier, von und in Zürich. Als Ersatzmitglieder wurden ernannt: Victor Slongo-Murer, von Winterthur, in Beckenried NW, und Dr. Felix Liatowitsch-Leserowitz, von Basel und Gen, in Allschwil BL. Liquidatorin ist die «Schweizerische Treuhandgesellschaft», Zweigniederlassung Zürich. Die Firma lautet nun: **Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbaunternehmung in Nachlassliquidation**. Liquidationsdomizil: bei der «Schweizerische Treuhandgesellschaft», General Guisan-Quai 38, Postfach, 8027 Zürich. Das Unterschriftsrecht der im Verwaltungsrate verbleibenden Mitglieder Dr. Ernst Walder-Kissling (Präsident); Rudolf Fischer-Kündig, Walter Sonanini-Weilenmann und Dr. Richard Weber-Gallusser, ist erloschen. Ferner sind das Unterschriftsrecht des Direktors Ernst Völlmin, Hans Ulrich Bertschinger und der Vizedirektoren Nuot Bezolla, Jean Hug, Dr. Joseph Lenggen und Wolfgang Meyer sowie die Prokuren von Hans Herzig, Hans Haller, Franco Moreschi, Ernst Bickensdorfer, Peter Zürnstein, Heinz Jenal, Pius Schnidrig, Eugen Brogli, Felix Riklin und Paul Dinkel erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

25 agosto 1975.

Mavji Construction Ltd., in Chiasso, l'assunzione e l'esecuzione di lavori edili, ecc. (FUSC del 16. 5. 1975, No 112, p. 1344). Marco Cefloria, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

25 août 1975.

Expertises financières privées S.A., à Nyon o. n. analyse des placements en valeur mobilières et immobilières de personnes physiques et morales, etc., société anonyme (FOSC du 21. 3. 1973, p. 760). Suivant procès-verbal authentique du 2 juillet 1975, la société a modifié comme suit son but: analyse, gestion et administration de valeurs mobilières et immobilières de personnes physiques et morales, et de structures des portefeuilles d'investissement en matières mobilière et immobilière. Elle se charge de toutes études des marchés financiers. De plus, la société a pour but la fourniture de services administratifs à toutes entreprises en Suisse ou à l'étranger, l'organisation et le contrôle de comptabilité, prendre des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Les statuts sont modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est actuellement composé de Friedrich Börlin, président, jusqu'à sa démission, et de Albert-Victor Ernst, de nationalité belge, à Nyon, secrétaire (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur.

25 août 1975.

Société anonyme «Plage ombragée», à Gland, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 16. 10. 1967, p. 3430). Les pouvoirs du président Pierre Badel, décédé, et de la secrétaire Hélène Badel, démissionnaire, sont éteints. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: Bénédicte Pictet, de Genève, à Gland.

Bureau du Sentier

23 août 1975.

Association de scieries de la Vallée, au Pont, commune de l'Abbaye, société coopérative (FOSC du 10. 12. 1974, p. 3294). Par décision de son assemblée extraordinaire du 26 juin 1974 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: **Association de scieries de la Vallée en liquidation**. Les pouvoirs des administrateurs Roger Golay, Raymond Rochat et André Cajoux sont éteints; leur signature est radée. Pierre Meylan, du Chenit, à Lausanne, a été nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse du liquidateur: avenue Béthusy 4, à Lausanne.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

25 août 1975.
Joseph-Marie Sermier, Pharmacie de Vouvry, à Vouvry. Titulaire: Joseph-Marie Sermier, d'Arbaz, à Vouvry. Pharmacie.

25 août 1975. Immeubles.

Mont Clair SA, à Bagnes, immeubles (FOSC du 29.9.1969, p. 2238). Helmut Hülliger a démissionné et sa signature est radiée. Nouvel administrateur, signant individuellement: Roland Charpillod, de Bévillard, à Genève.

25 août 1975.
Electricité d'Emosson SA, à Martigny (FOSC du 30.12.1974, p. 3472). Nouvelle adresse: 38, avenue de la Gare.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

20 août 1975. Transports.

René Baroni, à Colombier, entreprise de transports (FOSC du 16.6.1958, N° 137, p. 1637). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Michel Baroni», à Colombier, ci-après inscrite.

20 août 1975. Transports de choses.
Michel Baroni, à Colombier. Le chef de la maison est Michel René Baroni, de Croglion TI, à Colombier NE. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «René Baroni», à Colombier, ci-dessus radiée. Entreprise de transports de choses. Rue des Vernes 14 b.

Bureau de Neuchâtel

25 août 1975.

Mentha, Photographie Aérienne, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13.7.1970, N° 160, p. 1603). La maison a transféré son siège à Neuchâtel. Le titulaire est Pierre Henri Mentha, de Cortaillod, à Neuchâtel. Photographie aérienne et publicité. Fontaine-André 36.

25 août 1975. Aiguilles.

Haase et Kühn S.A., à Neuchâtel, fabrication, achat et vente d'aiguilles, etc. (FOSC du 26.7.1974, N° 147, p. 1774). Procuration individuelle est conférée à Charlotte Karin Gogniat, de Lajoux, à St-Blaise.

25 août 1975. Articles en métaux.
Usine Decker S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce de tous articles en métaux (FOSC du 15.12.1969, N° 293, p. 2879). Le fondé de pouvoir Charly-Maurice Stauffer est actuellement domicilié à Hauterive.

25 août 1975.

Mme N. Reber et A. Bersot, «La Petite Brasserie», à Neuchâtel. Noelle Marie Hélène Reber, veuve de Charles, de Schangnau BE, à Neuchâtel, et André Willy Bersot, des Brenets, à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1975. Exploitation d'une brasserie avec petite restauration. Seyon 27.

25 août 1975. Menuiserie.

Ritz et Cie, à Neuchâtel, entreprise de menuiserie, société en commandite (FOSC du 13.2.1969, N° 36, p. 348). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif, à la société anonyme «Menuiserie Martial Ritz S.A.», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

25 août 1975.

Menuiserie Martial Ritz S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 11 août 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de menuiserie, ébénisterie, charpente, agencement de menuiserie, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles et financières, mobilières et immobilières en rapport direct avec son but et assumer des participations à des entreprises visant un but analogue. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Ritz et Cie», entreprise de menuiserie, selon bilan au 30 juin 1975 annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 262 274.10 (caisse, compte de chèques postal, comptes-courants bancaires, débiteurs, actifs transitoires, marchandises, travaux en cours, mobilier de bureau, machines, outillage et véhicules) et un passif de fr. 23 141.45 (créanciers et réserve); l'actif net de fr. 239 132.65 a été accepté pour le prix de fr. 239 132.65 contre remise à l'apporteur de 98 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de «Ritz et Cie», dont elle aura les profits et pertes avec effet rétroactif au 1^{er} juillet 1975. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaires. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Martial Léon Ritz, de Valangin, à Neuchâtel, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: rue de l'Ecluse 76.

Genève - Genève - Ginevra

22 août 1975.

«Mini-K-Thèque» Alfredo Bonavera, à Genève, coffrets pour mini-cassettes, etc. (FOSC du 9.7.1973, p. 1946). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 août 1975.

«Toiture» C. Wohlwend, à Genève, entreprise d'isolation thermique, etc. (FOSC du 23.7.1974, p. 2031). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 août 1975.

St Les Alpes-Jura C, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.7.1974, p. 1903). René Holzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, quai Gustave-Ador, chez Tournaire frères.

22 août 1975.

Société de l'Immeuble 8, rue de Monthoux, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 4.7.1973, p. 1902). Louis Ody n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, quai Gustave-Ador, chez Tournaire frères.

22 août 1975.

Banque Cantrade SA, Genève, à Genève (FOSC du 21.7.1975, p. 2009). Pierre Lardy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léo Thurnherr, de Sursée LU, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1975. Appareils électriques.

Benilec SA, à Genève, achat et vente de tous appareils et composants électriques (FOSC du 19.3.1975, p. 740). Procuration collective à deux a été conférée à Alan H. Bittiner, de Grande-Bretagne, à Plan-les-Ouates. Nouvelle adresse de la société: 1, place St-Gervais, chez Société Fiduciaire Romande Ofor SA.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden als vermisst gemeldet:

Die Depositenhefte Coop Kreuzlingen Nr. 2341 und 2438; lautend auf Frau Anny Schnetzer-Schuster sel., Rosgartenstrasse 31, 8280 Kreuzlingen.

Der allfällige Besitzer wird aufgefordert, diese Titel innerhalb von 6 Monaten ab Publikation beim Gerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (959*)

8280 Kreuzlingen, den 27. August 1975

Bezirksgerichtspräsidentium
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Schuldbrief für Fr. 42 000.— vom 24. April 1957, Bel. II/9975, lastend auf der Liegenschaft des Ulrich Hertzig, Landwirt, Harrisberg, Schwanden i. E., Rüderswil-Grundbuchblatt Nr. 973.

Der unbekante Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i. E. vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt wird. (960*)

3550 Langnau i. E., den 27. August 1975

Der Gerichtspräsident:
Meuter

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 977, 981ss CO et 870 CCS, le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur du 9 avril 1958, no 26, de fr. 5000.—, grevant en second rang les articles 1054, 1139 et 1528 du Cadastre de La Brévine, souscrite par M. Ulysse Jenneret, La Châtaine, de produire ce titre dans l'année suivant la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (958*)

2400 Le Locle, le 27 août 1975

Le président du Tribunal:
J.-L. Duvanel

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur No GL 29/1961 de fr. 10 000.—, grevant les articles nos 4642, 5517 et 5518 du cadastre de Neuchâtel, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (963*)

2000 Neuchâtel, le 28 août 1975

Le président du Tribunal I
A. Bauer

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 174 825 ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 11 506.—, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (964*)

2000 Neuchâtel, le 28 août 1975

Le président du Tribunal I
A. Bauer

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Le juge-instructeur I pour le district de Sion rend notoire que par décision du 28 août 1975, il a prononcé l'annulation des titres suivants, à savoir:

97 753 parts A.II. Growth Fund, faisant l'objet du certificat no 167-4366. (962)

1951 Sion, le 28 août 1975

Le juge-instructeur I:
L. de Riedmatten

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 26 agosto 1975 ha annullato la cartella ipotecaria di fr. 50 000.— emessa a carico della part. no 479 del comune di Viganello il 17 maggio 1965 (no 3828). (965)

6900 Lugano, il 26 agosto 1975

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 28 agosto 1975 ha annullato il mutuo ipotecario al portatore di fr. 5000.— gravante in 1° rango i seguenti fondi siti in territorio di Manno no 293, 293½, 292B, 292A, 292p iscrizione no 2652 del 26 settembre 1958, di proprietà dei signori Raimondo e Artemia Frigerio, Bioggio. (966)

6900 Lugano, il 28 agosto 1975

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motortankschiff «Thermo 3», Reg. Nr. 674, ist auf Antrag der Eigentümerin: Tankschiff Aktiengesellschaft (Sobact), in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 748)

4000 Basel, den 8. August 1975

Schiffsregister Basel-Stadt

Caravan Management Associates AG
Caravan Management Associates SA
Caravan Management Associates Inc., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. August 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 57, 6300 Zug, anzumelden. (A 746*)

6300 Zug, den 12. August 1975

Die Liquidatorin:
Treuhand- und
Revisionsgesellschaft Zug

Flamberg Verlag AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Flamberg AG Zürich vom 21. Mai 1975 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 450 000.— durch Verrechnung mit dem Verlustvortrag auf Fr. 150 000.— herabzusetzen.

Die Allgemeine Treuhand Gesellschaft AG, Zürich, stellt in ihrem besonderen Revisionsbericht fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Brauerstrasse 60, 8004 Zürich, anmelden oder Sicherstellung verlangen können. (A 747*)

8004 Zürich, den 21. Mai 1975

Der Verwaltungsrat

Pressidition Holding SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de Pressidition Holding S.A., à Fribourg, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale du 27 novembre 1974.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la 3^e publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Pierre B. Charollais, 15C, chemin de Clairval, 1226 Moillesullaz. (A 745*)

1700 Fribourg, le 27 août 1975

Le liquidateur:
Pierre B. Charollais

Société d'exploitation des procédés de flockage SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la Société anonyme Société d'exploitation des procédés de flockage SA, à Fribourg, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 4 août 1975.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur Monsieur Hubert de Boccard, 1 Grand'Places, 1700 Fribourg. (A 750*)

1700 Fribourg, le 29 août 1975

Le liquidateur:
Hubert de Boccard

SI En Muraz SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale ordinaire du 22 août 1975 a décidé la dissolution de la société, qui entre en liquidation. Les créanciers de la société dissoute sont invités à faire valoir leurs créances auprès du liquidateur, René Sulliger, 12, avenue Paul Cérésole, 1800 Vevey, dans le délai d'un mois dès la première parution. (A 744*)

1800 Vevey, le 22 août 1975

Le liquidateur:
R. Sulliger

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Ebar AG, Alpha Finanz- und Bau-Aktiengesellschaft in Liquidation, AVZ Verkaufsgenossenschaft Zürich, alle in Zürich. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A 749*)

8001 Zürich, den 27. August 1975

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner-gewerbe

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Art. 9)

Die vertragschliessenden Verbände, nämlich der Verband schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten, die Gewerkschaft Bau und Holz, der Christliche Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz und der Schweizerische Verband evangelischer Arbeitnehmer, beantragen, folgende Bestimmungen ihres Gesamtarbeitsvertrages vom 25. Januar 1975 für das Schreiner-gewerbe allgemeinverbindlich zu erklären:

Art. 6: Arbeitszeit.

1 Die normale wöchentliche Arbeitszeit beträgt:

a. in den Kantonen Zürich, Bern (nur die Gemeinden Bern, Bolligen, Bremgarten, Köniz, Muri, Stettlen, Wohlen, Zollikofen, Amtsbezirk Biel, Gemeinden Nidau, Port und Tüscherz, Amtsbezirk Thun und Uttigen), Zug, Solothurn (ohne die Bezirke Dorneck und Thierstein), Basel-Land, Schaffhausen, St. Gallen (nur die Gemeinden St. Gallen, Goldach, Rorschach, Rorschacherberg), Aargau . . .

für alle Betriebe, die gemäss Arbeitsgesetz als industrielle Betriebe gelten 45 Stunden
für die übrigen Betriebe:
- in städtischen Verhältnissen 45 Stunden
- in halbstädtischen Verhältnissen 47 Stunden
- in ländlichen Verhältnissen 49 Stunden

b. in den Kantonen Bern (ohne die unter lit. a aufgeführten Gebiete), Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Solothurn (nur die Bezirke Dorneck und Thierstein), Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen (ohne die unter lit. a genannten Gebiete), Graubünden und Thurgau:

für alle Betriebe, die gemäss Arbeitsgesetz als industrielle Betriebe gelten 46 Stunden
für die übrigen Betriebe:
- in städtischen Verhältnissen 46 Stunden
- in halbstädtischen Verhältnissen 48 Stunden
- in ländlichen Verhältnissen 50 Stunden

² Für die Einteilung der Ortschaften nach städtischen, halbstädtischen und ländlichen Verhältnissen ist Anhang I massgebend.

Art. 7: Fünftageswoche.

¹ Die normale wöchentliche Arbeitszeit ist auf Montag bis Freitag zu verteilen in den Kantonen Zürich (nur Stadt Zürich, Gemeinde Zollikofen und Stadt Winterthur), Bern (nur Amtsbezirke Bern und Biel sowie die Gemeinden Nidau, Tüscherz und Port), Solothurn, Basel-Land, Schaffhausen und Aargau

² Mindestens jeder zweite Samstag ist ganz arbeitsfrei in den Kantonen Bern (nur die Amtsbezirke Aarberg, Büren, Erlach, Fraubrunnen, Frutigen, Interlaken, Laupen, Nieder- und Obersimmental, Oberhasli, Saanen, Schwarzenburg, Seftigen und Thun sowie die übrigen Gemeinden des Amtsbezirkes Nidau), Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Graubünden und Thurgau.

Art. 8: Ueberstundenarbeit.

¹ Ueberstundenarbeit ist nach Möglichkeit zu vermeiden.

² bis ⁴

⁵ Bezieht der Arbeitnehmer Monatslohn, berechnet sich der Stundenlohn auf der Basis von:

- 195 Arbeitsstunden bei 45-Stunden-Woche
- 200 Arbeitsstunden bei 46-Stunden-Woche
- 204 Arbeitsstunden bei 47-Stunden-Woche
- 208 Arbeitsstunden bei 48-Stunden-Woche
- 212 Arbeitsstunden bei 49-Stunden-Woche
- 216 Arbeitsstunden bei 50-Stunden-Woche

Art. 9: Nacht- und Sonntagsarbeit.

¹ Für Nachtarbeit hat der Arbeitgeber zum Normallohn einen Zuschlag von

- a. 50 Prozent zu bezahlen, sofern die Nachtarbeit bis 22 Uhr,
- b. 100 Prozent, sofern diese nach 22 Uhr beendet wird.

² Sonntagsarbeit ist mit einem Zuschlag von 100 Prozent zu entschädigen.

³

Art. 11: 13. Monatslohn.

¹ Der Arbeitgeber hat dem Arbeitnehmer im Dezember zwei Drittel des normalen Monatslohnes als Gratifikation auszurichten.

² Für die im Stundenlohn beschäftigten Arbeitnehmer bemisst sich der Monatslohn, entsprechend den Bestimmungen von Artikel 8 Absatz 5.

³ Wird das Arbeitsverhältnis während des Kalenderjahres begonnen oder ordnungsgemäss beendet, so besteht Anspruch pro rata temporis.

⁴ Hat das Arbeitsverhältnis nicht mindestens drei Monate gedauert, besteht kein Pro-rata-Anspruch. Eine bereits erfolgte Zahlung stellt in diesem Falle Lohnvorschuss dar.

⁵ Wird der Arbeitnehmer während eines Kalenderjahres insgesamt um mehr als zwei Monate an der Arbeitsleistung verhindert, so wird die Gratifikation für jeden vollen Monat der Verhinderung um einen Zwölftel gekürzt.

⁶ Arbeitgeber, die schon bisher eine Gratifikation gewährt haben, können diese Leistung anrechnen.

Art. 12: Betriebsdurchschnittslohn.

¹ Der Arbeitgeber ist verpflichtet, im Betriebsdurchschnitt wenigstens die nachstehend aufgeführten Löhne zu bezahlen:

	Berufs- arbeiter Fr.	Hilfs- arbeiter Fr.	Zone
Kanton Zürich			
Zürich, Zollikofen	11.75	10.45 10.65	I
Angelernte Arbeiter des Glaser-gewerbes			
Adliswil, Birnsdorf, Dietikon, Dietlikon, Dübendorf, Erlenbach, Fällanden, Herrliberg, Illnau, Kibikberg, Klötten, Küsnacht, Lindau, Meilen, Oberegstringen, Opfikon, Regensdorf, Rümlang, Rüschlikon, Schlieren, Scherzengraben, Thalwil, Uitikon, Unterengstringen, Urdorf, Uster, Volketswil, Wallisellen, Wangen, Winterthur, Zumikon	11.35	10.—	II
Bachenbülach, Bassersdorf, Brütten, Bülach, Elsau, Gossau, Greifensee, Hettlingen, Langnau a. A., Hinwil, Hochfelden, Horgen, Höri, Männedorf, Maur, Neftenbach, Niederglatt, Oberglatt, Oberrieden, Pfäffikon, Pfungen, Richterswil, Rüti, Seuzach, Stäfa, Uetikon, Wädenswil, Wetzikon, Wiesendangen, Winkel, Zell	11.25	9.90	III
Affoltern, Bonstetten, Bubikon, Dielsdorf, Dinhard, Dürnten, Elgg, Embrach, Fehraltorf, Feuerthalen, Flurlingen, Freienstein, Glattfelden, Grossandelfingen, Hedingen, Kleinandelfingen, Kyburg, Mettmenstetten, Rickenbach, Rorbas, Russikon, Stallikon, Wetzwil sowie übrige Gemeinden der Bezirke Horgen, Meilen, Uster und Zürich	11.15	9.85	IV
Uebrigere Gemeinden	11.05	9.75	V
Kanton Bern			
Amt Aarberg	11.05	9.75	V
Aarberg, Kappelen, Lyss	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden			
Amt Aarwangen	11.05	9.75	V
Aarwangen, Langenthal, Lotzwil, Obersteckholz, Roggwil, Thunstein	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden			
Amt Bern	11.60	10.25	Ia
Bern, Bolligen, Köniz, Muri, Zollikofen	11.50	11.25	III
Uebrigere Gemeinden	11.30	9.75	V
Amt Biel	11.35	10.—	II
Amt Büren			
Büren a. d. A., Busswil, Diessbach b. Büren, Lengnau, Pterlen	11.05	9.75	V
Uebrigere Gemeinden	10.95	9.65	VI
Amt Burgdorf	11.05	9.75	V
Burgdorf, Kirchberg, Oberburg	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden			
Amt Erlach	10.95	9.65	VI
Amt Fraubrunnen	11.05	9.75	V
Münchenbuchsee	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden			
Amt Frutigen	10.95	9.65	VI
Adelboden, Aeschi, Frutigen, Krattigen	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Interlaken	11.05	9.75	V
Bönigen, Interlaken, Matten, Ringgenberg, Unterseen, Wilderswil			
Beatenberg, Därigen, Grindelwald, Gsteigwiler, Gündlischwand, Habkern, Iseltwald, Isenfluh, Lauterbrunnen, Leissigen, Lütschental, Niederried, Saxeten	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Amt Konolfingen	11.05	9.75	V
Münsingen, Rubigen, Worb			
Biglen, Kiesen, Grosshöchstetten, Herbligen, Konolfingen, Oberdiessbach, Ober- und Niederwiltach, Walkringen, Zäziwil	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Amt Laufen	10.95	9.65	VI
Amt Laupen	10.95	9.65	VI
Frauenkappelen, Laupen, Mühleberg, Neuenegg	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Nidau	11.35	10.—	II
Agerten, Bellmund, Brügg, Ipsach, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Tüscherz, Worben	11.15	9.85	IV
Uebrigere Gemeinden	10.95	9.65	VI
Amt Niedersimmental	11.05	9.75	V
Spiez, Wimmis	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Oberhasli	10.85	9.55	VII
Aemter Obersimmental und Saanen	10.95	9.65	VI
Lenk, Zweisimmen, Saanen	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Schwarzenburg	10.95	9.65	VI
Wahlern	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Seftigen	11.05	9.75	V
Belp, Kehrsatz, Uttigen	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden			
Amt Signau	10.95	9.65	VI
Langnau i. E.	10.85	9.55	VII
Lauperswil, Rüderswil, Signau	10.75	9.45	VIII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Thun	11.05	9.75	V
Hilterfingen, Oberhofen, Sigriswil, Steffisburg, Thun	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden			
Amt Trachselwald	10.95	9.65	VI
Huttwil	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Amt Wangen	10.95	9.65	VI
Attiswil, Herzogenbuchsee, Nieder- und Oberbipp, Wangen a. d. A., Wiedlisbach	10.85	9.55	VII
Uebrigere Gemeinden			
Kanton Luzern			
Luzern, Emmen, Ebikon, Horw, Kriens, Littau, Meggen	11.25	9.90	III
Adligenswil, Buchrain, Hochdorf, Malers-Reiden, Root, Rothenburg, Sursee, Udligenswil, Vitznau, Weggis, Wikon, Wolhusen	11.05	9.75	V
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Kanton Uri			
Aldorf, Attinghausen, Bürglen, Erstfeld, Flüelen, Schattdorf, Seedorf	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Kanton Schwyz			
Altendorf, Arth, Galgenen, Ingenbohl, Lachen, Reichenburg, Schübelbach, Schwyz, Steinen, Tuggen, Wangen sowie die Bezirke Einsiedeln, Gersau, Höfe und Küsnacht	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Kanton Obwalden			
Ganzer Kanton	10.85	9.55	VII
Kanton Nidwalden			
Ganzer Kanton	10.85	9.55	VII
Kanton Glarus			
Ganzer Kanton	10.85	9.55	VII
Kanton Zug			
Zug	11.25	9.90	III
Baar, Cham, Hünenberg, Risch, Steinhausen, Walchwil	11.05	9.75	V
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Kanton Solothurn			
Bezirke Balsthal-Gäu, Balsthal-Tal, Gösgen, Kriegstetten, Lebern, Olten, Solothurn sowie die Gemeinden Dornach und Rodersdorf	11.05	9.75	V
Uebrigere Gemeinden	10.95	9.65	VI
Kanton Basel-Land			
Bezirk Arlesheim sowie die Gemeinden Augst, Bockten, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Itingen, Lausen, Liestal, Pratteln, Sissach	11.35	10.—	II
Uebrigere Gemeinden	11.15	9.85	IV
Kanton Schaffhausen			
Ganzer Kanton	11.15	9.85	IV
Kanton Appenzell A. Rh.			
Herisau, Teufen, Waldstatt	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Kanton Appenzell I. Rh.			
Ganzer Kanton	10.75	9.45	VIII
Kanton St. Gallen			
St. Gallen	11.25	9.90	III
Flawil, Gaiserwald, Goldach, Gossau, Jona, Oberuzwil, Rapperswil, Rorschach, Rorschacherberg, Uzwil, Wil, Zuzwil	11.05	9.75	V
Bezirke Gossau (übrige Gemeinden), Oberreintal, Sargans, Unterreintal, Werdenberg und Wil (übrige Gemeinden) sowie die Gemeinden Bütschwil, Kirchberg, Lichtensteig, Lütisburg, Mörschwil, Schmerikon, Uznach, Wattwil und Wittenbach	10.95	9.65	VI
Uebrigere Gemeinden	10.85	9.55	VII
Kanton Graubünden			
Kreise Chur, Davos, Klosters und Oberengadin, die Gemeinden Arosa und Films sowie die Ortschaft Lenzerheide	11.05	9.75	V
Kreise Alvaschein (ohne Lenzerheide), Bellfort, Bergün, Churwalden, Domleschg, Fünf Dörfer, Jenaz, Ilanz, Küblis, Luzein, Maienfeld, Oberhalbstein, Rhäzüns, Rheinwald, Schams, Schiers, Scharfegg (ohne Arosa), Secwis, Trins (ohne Films) sowie Thusis	10.95	9.65	VI
Kreise Calanca, Misox und Roveredo	10.85	9.55	VII
Kreise Avers, Bergell, Brusio, Disentis, Lugnez, Müstertal, Obvasna, Poschiavo, Remüs, Ruis, Safien und Untertasna	10.75	9.45	VIII
Kanton Aargau			
Ganzer Kanton	11.25	9.90	III
Kanton Thurgau			
Aadorf, Amriswil, Arbon, Bischofszell, Bottinghofen, Bürglen, Diessenhofen, Ermatingen, Eschlikon, Frauenfeld, Horn, Islikon, Kreuzlingen, Märstetten, Münchwil, Neukirch-Egnach, Oberhofen, Rickenbach, Romanshorn, Salmisach, Sirmach, Steckborn, Sommeri, Sulgen, Tägerwilen, Wängi, Weinfelden	11.15	9.85	IV
Uebrigere Gemeinden	11.05	9.75	V

² Bei der Berechnung der Betriebsdurchschnittslöhne fallen Jugendliche bis zum vollendeten 19. Altersjahr sowie nicht voll leistungsfähige Arbeitnehmer ausser Betracht.

Art. 14: Lohnzulagen.

Die Arbeitnehmer haben Anspruch auf die im Anhang II aufgeführten Zulagen.

Art. 15: Lohnzahlungsfristen und -termine.

¹ Die Lohnzahlung hat 14täglich, halbmonatlich oder monatlich zu erfolgen.

²

Art. 16: Lohnrückbehalt.

¹ Es darf im gesamten nicht mehr als der Lohn für eine Arbeitswoche zurückbehalten werden.

² ...

Art. 18: Lohn bei Krankheit.

¹ Zur Ablösung der Lohnzahlungspflicht bei Krankheit hat der Arbeitgeber seine Arbeitnehmer für ein Krankentaggeld zu versichern. Die Wahl des Versicherungsträgers ist Sache der direkten Verständigung zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer.

² Das Krankentaggeld muss mindestens 70 Prozent des Lohnausfalles decken. Die Krankenversicherung muss eine Genussberechtigungsdauer von 720 Tagen innert 900 aufeinanderfolgenden Tagen, bei Erkrankung an Tuberkulose eine solche von 1800 Tagen innert 7 aufeinanderfolgenden Jahren vorsehen. Die Karenzfrist darf höchstens 3 Monate und die Wartefrist höchstens 2 Tage betragen.

³ ...

⁴ Die Arbeitnehmer, die nicht kollektiv versichert sind, haben sich einzeln für ein Krankentaggeld mit Leistungen gemäss Absatz 2 zu versichern. Der Arbeitgeber hat dem Arbeitnehmer an die Prämien dieser Krankentaggeldversicherung 2,5 Prozent des Bruttolohnes zu bezahlen und hat sich periodisch zu vergewissern, dass der Arbeitnehmer in der vorgeschriebenen Weise versichert ist.

⁵ Dauert die Arbeitsunfähigkeit wegen Krankheit oder Unfall länger als drei Tage, so hat der Arbeitnehmer unaufgefordert ein ärztliches Zeugnis einzureichen.

Art. 20: Lohn bei Militärdienst.

¹ Leistet der Arbeitnehmer obligatorischen schweizerischen Militärdienst oder Zivilschutzdienst, hat er für diese Zeit Anspruch auf folgende Entschädigungen in Prozenten des Lohnausfalles:

	Ledige ohne Unterstützungs- pflicht	Ledige mit Unterstützungs- pflicht sowie Verheiratete
a. während der Rekrutenschule als Rekrut	30%	80%
b. während Kadernschulung und Abverdienen	50%	80%
c. während anderer Militärdienstleistungen bis zu 4 Wochen innert eines Kalenderjahres	80%	100%

² Die Entschädigungen der Erwerbsersatzordnung fallen dem Arbeitgeber zu, soweit diese die vorstehend festgesetzten Ansätze nicht übersteigen.

³ Der Berechnung des Lohnausfalles sind die Normalarbeitszeit sowie der Normallohn zugrunde zu legen.

⁴ Zur Finanzierung der Militärdienstentschädigungen hat der Arbeitgeber jeweils bis zum 10. des Monats, der dem Quartalsende folgt, 0,8 Prozent der AHV-pflichtigen Lohnsumme an die «Militärdienstentschädigungskasse des schweizerischen Schreiner- und Holzgewerbes» zu bezahlen. Diese wird von der AHV-Ausgleichskasse des Schreiner-, Möbel- und Holzgewerbes, Schmelzbergstrasse 56, 8044 Zürich, Postcheckkonto 80-5228, geführt.

Art. 21: Lohn bei anderen Absenzen.

¹ Der Arbeitnehmer hat, soweit die erwähnten Ereignisse auf effektive Arbeitstage fallen, Anspruch auf folgende bezahlte Freitage:

- Eigene Heirat	1 Tag
- Geburt eigener Kinder	1 Tag
- Tod der Ehefrau, eigener Kinder, der Eltern, Schwiegereltern oder Geschwister	2 Tage
- Teilnahme an militärischer Ausrüstungsinspektion	½ Tag

² ...

³ Massgebend für die Berechnung der Absenzentschädigung sind die ausfallenden Normalarbeitsstunden sowie der normale Stundenlohn.

Art. 22: Auslagen für Verpflegung und Unterkunft.

¹ Bei Arbeit an auswärtigen Arbeitsorten hat der Arbeitnehmer Anspruch auf folgende Pauschalentschädigungen:

Morgenessen	Fr. 4.40
Mittagessen	Fr. 8.80
Nachessen	Fr. 8.80
Ueberrachten	Fr. 22.-
	Fr. 44.-

² Hat der Arbeitnehmer an besonders teuren Orten zu arbeiten, sollen angemessene Vergütungen vereinbart werden.

³ Kommt der Arbeitgeber für Verpflegung und Unterkunft direkt auf, so besteht kein Anspruch auf die Entschädigung gemäss Absatz 1 und 2.

Art. 23: Reiseauslagen.

¹ Der Arbeitgeber hat dem Arbeitnehmer die wegen der auswärtigen Arbeit entstehenden Reiseauslagen zu ersetzen.

² Benützt der Arbeitnehmer für die Auswärtsarbeit im ausdrücklichen oder stillschweigenden Einverständnis mit dem Arbeitgeber sein eigenes Motorfahrzeug, hat er Anspruch auf eine Kilometerentschädigung. Diese beträgt für Autos mindestens 35 Rappen, für Motorräder mindestens 15 Rappen, für Motorvelos mindestens 10 Rappen.

³ Ein stillschweigendes Einverständnis im Sinne von Absatz 2 kann in der Regel angenommen werden, wenn die Verwendung des Motorfahrzeuges gegenüber der Benützung öffentlicher Verkehrsmittel eine bessere Zeitausnutzung oder eine Kostenersparnis mit sich bringt.

⁴ Liegt der Wohnort des Arbeitnehmers näher beim Arbeitsort als die Werkstatt, dient für die Bemessung der Fahrkilometer der Wohnort als Ausgangspunkt.

⁵ Ein Arbeitnehmer, der während längerer Zeit auswärts tätig ist, hat jedes zweite Wochenende Anspruch auf Ersatz der Bahnбилетkosten 2. Klasse für die Strecke zwischen Arbeitsort und Wohnort.

Art. 25: Feriendauer.

¹ Der Arbeitnehmer hat in jedem Kalenderjahr Anspruch auf folgende bezahlte Ferien:

- vom 1. bis 19. Dienstjahr	3 Wochen (18 Werktage, wovon 3 Samstag)
- im 20. und den folgenden Dienstjahren sowie ab dem Kalenderjahr, in dem er das 50. Altersjahr und 5 Dienstjahre vollendet	3½ Wochen (21 Werktage, wovon 3 Samstag)
- ab dem Kalenderjahr, in dem er das 55. Altersjahr und 5 Dienstjahre vollendet	4 Wochen (24 Werktage, wovon 4 Samstag)

² Die kantonalen Regelungen betreffend die Ferien der jugendlichen Arbeitnehmer bis zum vollendeten 19. Altersjahr bleiben vorbehalten.

³ Bei der Berechnung der Dienstjahre zählt das Eintrittsjahr mit, sofern das Arbeitsverhältnis bis zum Ende des betreffenden Kalenderjahres mindestens 6 Monate gedauert hat. Frühere Dienstjahre und die Lehrzeit beim gleichen Arbeitgeber werden angerechnet.

⁴ In die Ferien fallende Feiertage, für die nach Artikel 30 eine Entschädigung auszurichten ist, gelten nicht als Ferientage.

⁵ Erkrankt oder verunfallt ein Arbeitnehmer während seiner Ferien, so gelten die ärztlich bescheinigten Tage unverschuldeter gänzlicher Arbeitsunfähigkeit nicht als Ferientage. Der Arbeitnehmer hat den Arbeitgeber sofort darüber zu informieren.

Art. 26: Kürzung der Ferien.

¹ Wird der Arbeitnehmer während eines Dienstjahres insgesamt um mehr als zwei Monate an der Arbeitsleistung verhindert, so werden die Ferien für jeden vollen Monat der Verhinderung um einen Zwölftel gekürzt.

² Hat das Arbeitsverhältnis im betreffenden Kalenderjahr weniger als 12 Monate gedauert, hat der Arbeitnehmer Anspruch auf Ferien pro rata temporis. Dauert das Arbeitsverhältnis in einem Monat 15 oder mehr Tage, so wird der betreffende Monat als ganzer Monat gezählt. Dauert es in einem Monat weniger als 15 Tage, so entsteht für diesen Monat kein Ferienanspruch.

³ Werden vom Arbeitgeber Betriebsferien angeordnet, so hat der Arbeitnehmer grundsätzlich Anspruch auf die Ferienentschädigung für die ganze Dauer der Betriebsferien. Der Arbeitgeber ist jedoch berechtigt, den Arbeitnehmer anlässlich der Betriebsferien zu beschäftigen. Hat der Arbeitgeber dem Arbeitnehmer spätestens bei der Anstellung den Zeitpunkt und die Dauer der Betriebsferien bekanntgegeben, hat der Arbeitnehmer nur Anspruch auf die Ferienentschädigung nach Massgabe der geleisteten Dienstzeit.

Art. 28: Ferienvergütung.

¹ Die Vergütung für einen Ferientag beträgt 1/6 des Wochenlohnes bzw. 1/3 des Monatslohnes.

² ...

³ Hat der Arbeitnehmer im Zeitpunkt der Beendigung des Arbeitsverhältnisses mehr Ferien bezogen, als ihm nach Massgabe der geleisteten Dienstzeit zusteht, stellt die zuviel bezogene Ferienentschädigung Lohnvorschuss dar.

Art. 29: Abweichende Regelung der Ferienvergütung.

¹ Anstelle der Ferienvergütung gemäss Artikel 28 kann der Arbeitgeber dem Arbeitnehmer folgende Ferienvergütung in Prozenten des AHV-pflichtigen Lohnes ausrichten:

- bei einem Jahresferienanspruch von 3 Wochen	6%
- bei einem Jahresferienanspruch von 3½ Wochen	7%
- bei einem Jahresferienanspruch von 4 Wochen	8%

² ...

Art. 30: Feiertagsentschädigung.

¹ Der Arbeitnehmer hat Anspruch auf Vergütung des Lohnausfalles an den auf Grund der Bundesgesetzgebung (Art. 18 Abs. 2 Arbeitsgesetz) festgesetzten Feiertagen. In den Kantonen, in denen nur sechs Feiertage den Sonntagen gleichgestellt sind, ist von der paritätischen Berufskommission ein weiterer Feiertag festzulegen, der bezüglich der Entschädigung den von den Kantonen festgelegten Feiertagen gleichgestellt ist. (Das Verzeichnis der entschädigungsberechtigten Feiertage, Stand 1. Januar 1975, ist in Anhang III abgedruckt.)

² Massgebend für die Berechnung des Lohnausfalles sind die ausfallenden Normalarbeitsstunden sowie der normale Stundenlohn.

³ Die Feiertagsentschädigung ist nicht auszurichten, wenn der Arbeitnehmer unmittelbar vor oder nach dem Feiertag ohne triftigen Grund von der Arbeit ferngeblieben ist.

Art. 31: Kündigung während der Probezeit.

¹ Während der Probezeit kann das Arbeitsverhältnis auf das Ende des der Kündigung folgenden Tages gekündigt werden.

² Als Probezeit gelten die beiden ersten Wochen nach Arbeitsaufnahme.

Art. 32: Kündigung nach der Probezeit.

¹ Nach Ablauf der Probezeit kann das Arbeitsverhältnis im 1. Dienstjahr unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 14 Tagen auf das Ende einer Arbeitswoche gekündigt werden.

² Im 2. bis 9. Dienstjahr kann mit einer Kündigungsfrist von einem Monat, ab 10. Dienstjahr mit einer solchen von zwei Monaten je auf das Ende eines Monats gekündigt werden.

³ Die Kündigung muss vor dem Beginn der Kündigungsfrist im Besitze des Empfängers sein.

Art. 39: Konventionalstrafen.

¹ Widerhandelt ein Arbeitgeber gegen diesen Vertrag, indem er geldliche Leistungen dem Arbeitnehmer nicht erbringt, so kann ihm die paritätische Berufskommission eine Konventionalstrafe von bis zu 25 Prozent des geschuldeten Betrages auferlegen. Die Ansprüche des Arbeitnehmers bleiben vorbehalten.

² Bei andern Widerhandlungen gegen diesen Gesamtarbeitsvertrag beträgt die Konventionalstrafe höchstens Fr. 500.-.

³ In leichten Fällen kann die paritätische Berufskommission von einer Konventionalstrafe absehen und dem Fehlbaren einen Verweis erteilen.

⁴ Die Konventionalstrafen sind für die Vollzug des Gesamtarbeitsvertrages zu verwenden, allfällige Ueberschüsse nach Ablauf der Allgemeinverbindlicherklärung für die berufliche Weiterbildung und soziale Zwecke.

Art. 40: Vollzugskosten- und Weiterbildungsbeitrag. Zweck.

¹ Der Vollzugskostenbeitrag wird erhoben, um die Kosten für den Vollzug des Gesamtarbeitsvertrages zu decken.

² Der Weiterbildungsbeitrag und ein allfälliger Ueberschuss des Vollzugskostenbeitrags darf, auch nach Ablauf der Allgemeinverbindlicherklärung, nur für die berufliche Weiterbildung sowie für soziale Zwecke des diesem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Beteiligten verwendet werden.

³ Die nichtorganisierten Arbeitgeber und Arbeitnehmer sind gleich zu behandeln wie die organisierten Arbeitgeber und Arbeitnehmer.

Art. 41: Höhe der Beiträge.

¹ Der Vollzugskosten- und der Weiterbildungsbeitrag sind jährlich zu entrichten. Sie betragen zusammen:

- für den Arbeitgeber Fr. 80.-, sofern er nur einen Arbeitnehmer beschäftigt. Beschäftigt der Arbeitgeber mehr als einen Arbeitnehmer, so erhöht sich der Betrag für jeden weiteren dem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Arbeitnehmer um Fr. 15.-;
- für den Arbeitnehmer Fr. 80.-.

² Für die Mitglieder der vertragsschliessenden Verbände sind die Beiträge im Mitgliederbeitrag inbegriffen.

Art. 42: Erhebung der Arbeitgeberbeiträge.

¹ Jeder Arbeitgeber hat der Zentralen Paritätischen Berufskommission jährlich bis Ende Februar ein Verzeichnis der von ihm am 31. Januar beschäftigten und dem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Arbeitnehmer (mit Angabe von Funktion und Adresse jedes Arbeitnehmers) einzureichen.

² Gemäss Artikel 41 Absatz 1 lit. a geschuldete Beiträge sind bis Ende März an die Zentrale Paritätische Berufskommission zu zahlen.

Art. 43: Erhebung der Arbeitnehmerbeiträge.

¹ Jeder Arbeitnehmer hat jährlich bis zum 31. Januar eine Berufskarte zu lösen. Die Berufskarte gilt als Ausweis für die Bezahlung der gemäss Artikel 41 Absatz 1 lit. b geschuldeten Beiträge.

² Die Berufskarte wird wie folgt abgegeben:

- den Mitgliedern der vertragsschliessenden Arbeitnehmerorganisationen durch ihre lokalen Geschäftsstellen;
- den nichtorganisierten Arbeitnehmern durch die Zentrale Paritätische Berufskommission.

Art. 44: Verwaltung der Beiträge.

¹ Die Vollzugskosten- und die Weiterbildungsbeiträge werden durch die Zentrale Paritätische Berufskommission verwaltet.

² Unterlässt der Arbeitgeber trotz zweimaliger Mahnung die Meldung gemäss Artikel 42 Absatz 1, so haftet er für die dadurch entgangenen Beiträge.

Art. 45: Paritätische Berufskommissionen.

¹ Die Vertragsparteien bilden eine zentrale paritätische Berufskommission.

² Die Sektionen der vertragsschliessenden Verbände sind ermächtigt, regionale paritätische Berufskommissionen zu bestellen.

³ Den paritätischen Berufskommissionen obliegen folgende Aufgaben:

- Durchführung von Kontrollen über die Einhaltung des Gesamtarbeitsvertrages in den Betrieben;
- Ausfällung und Inkasso von Konventionalstrafen;
- Vermittlung bei Meinungsverschiedenheiten zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern.

Art. 47: Friedenspflicht.

¹ Arbeitgeber und Arbeitnehmer sind verpflichtet, den absoluten Arbeitsfrieden zu wahren.

² ...

³ Als Störungen des Arbeitsfriedens gelten namentlich kollektive Arbeitsniederlegungen, kollektive Kündigungen, Sperren, schwarze Listen, Boykott und ähnliche Massregelungen.

Anhang I

Verzeichnis der Gemeinden mit städtischen und halbstädtischen Verhältnissen im Sinne von Artikel 6, Absatz 2, des GAV

Kanton Zürich

Städtische Verhältnisse: Adliswil, Dietikon, Dübendorf, Erlenbach, Feuerthalen, Herrliberg, Horgen, Kilchberg, Küsnacht, Meilen, Oberengstringen, Oberrieden, Opfikon, Rüschlikon, Schlieren, Thalwil, Unterengstringen, Uster, Wädenswil, Wallisellen, Wintertur, Zollikon, Zumikon, Zürich.

Halbstädtische Verhältnisse: Affoltern a. A., Bassersdorf, Birmsdorf, Büllach, Dietlikon, Dürnten, Fällanden, Flurlingen, Geroldswil, Hinwil, Illnau, Kloten, Langnau am Albis, Männedorf, Oberglatt, Pfäffikon, Regensdorf, Richterswil, Rümlang, Rütli, Seuzach, Stadel, Stäfa, Stallikon, Uetikon, Uitikon a. A., Urdorf, Wald, Wangen, Weiningen, Wetzikon.

Kanton Bern

Städtische Verhältnisse: Bern, Biel, Bolligen, Bremgarten, Burgdorf, Eviard, Interlaken, Köniz, Langenthal, Lauterbrunnen, Muri, Nidau, Port, Stettlen, Thun, Tüscherz, Wohlen, Zollikofen.

Halbstädtische Verhältnisse: Aarberg, Aarwangen, Adelboden, Aegeten b. Brügg, Belp, Bönigen b. Interlaken, Brienz, Brügg b. Biel, Büren a.d.A., Busswil b. Büren, Deisswil, Frutigen, Grindelwald, Hasle, Heiligenschwendi, Heimberg b. Thun, Herzogenbuchsee, Hilterfingen, Huttwil, Ipsach, Kandersteg, Kehrsatz, Kirchberg, Konolfingen, Langnau i. E., Laufen, Lengnau bei Biel, Ligerz, Lützelflüh, Lyss, Matten b. Interlaken, Meiringen, Münchenbuchsee, Münsingen, Niederbipp, Oberburg, Oberhofen a. Thunersee, Orpund, Pfisteren, Rüegsau, Saanen, Safnern, Schüpfen, Sigriswil, Spiez, Stettlen, Tivoli, Tünn, Untereisen, Wahlern Wangen a. A., Wiedlisbach, Wilderswil, Wimmis, Worb, Zweisimmen.

Kanton Luzern

Städtische Verhältnisse: Emmen, Horw, Kriens, Littau, Luzern, Meggen.

Halbstädtische Verhältnisse: Adigenswil, Buchrain, Ebikon, Hochdorf, Malters, Reiden, Root, Rothenburg, Sursee, Udligenswil, Vitznau, Weggis, Willisau-Stadt, Willisau-Land, Wolhusen.

Kanton Uri

Halbstädtische Verhältnisse: Altdorf, Erstfeld.

Kanton Schwyz

Halbstädtische Verhältnisse: Arth, Freienbach, Galgenen, Ingenbohl, Küssnacht, Lachen, Pfäffikon, Schübelbach, Schwyz, Wangen.

Kanton Obwalden

Halbstädtische Verhältnisse: Engelberg, Sarnen.

Kanton Nidwalden

Halbstädtische Verhältnisse: Buochs, Hergiswil, Stans.

Kanton Glarus

Halbstädtische Verhältnisse: Braunwald, Ennenda, Glarus, Mollis, Näfels, Netstal, Schwanden.

Kanton Zug

Städtische Verhältnisse: Baar, Cham, Hünenberg, Oberwil, Risch, Steinhäusern, Walchwil, Zug.

Kanton Solothurn

Städtische Verhältnisse: Biberist, Grenchen, Olten, Solothurn.

Halbstädtische Verhältnisse: Balsthal, Bellach, Bettlach, Breitenbach, Däniken, Derendingen, Dornach, Dulliken, Feldbrunnen-St. Niklaus, Gerlafingen, Gretzenbach, Hägendorf, Langendorf, Lorstorf, Luterbach, Niedererlinsbach, Niedergösgen, Obergösgen, Oensingen, Riedholz, Rüttenen, Schönenwerd, Selzach, Starrkirch-Wil, Trimbach, Wangen b. Olten, Welschenrohr, Winznau, Zuchwil.

Kanton Baselstad

Städtische Verhältnisse: Allschwil, Binningen, Birsfelden, Liestal, Pratteln.

Halbstädtische Verhältnisse: Arlesheim, Aesch, Bottmingen, Frenken-dorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Lausen, Münchenstein, Muttenz, Oberwil, Reinach, Sissach.

Kanton Schaffhausen

Städtische Verhältnisse: Herblingen, Neuhausen a. Rheinfälle, Schaffhausen, Thayngen.

Halbstädtische Verhältnisse: Alle übrigen Gemeinden.

Kanton Appenzell A. Rh.

Städtische Verhältnisse: Herisau.

Halbstädtische Verhältnisse: Heiden, Teufen, Trogen.

Kanton Appenzell I. Rh.

Halbstädtische Verhältnisse: Appenzell.

Kanton St. Gallen

Städtische Verhältnisse: St. Gallen.

Halbstädtische Verhältnisse: Altstätten, Amden, Bad Ragaz, Buchs, Flawil, Goldach, Gossau, Jona, Lichtensteig, Mels, Oberuzwil, Rapperswil, Rheineck, Rorschach, Rorschacherberg, St. Margrethen, Sargans, Steinach, Uznach, Uzwil, Walenstadt, Wattwil, Weesen, Wil.

Kanton Graubünden

Städtische Verhältnisse: Arosa, Bever, Celerina, Chur, Davos, Obervaz (nur Lenzerheide und Valbella), Pontresina, St. Moritz, Samaden, Schuls, Sils i. E., Silvaplana, Stampa, Zuoz.

Halbstädtische Verhältnisse: Bergün, Domat/Ems, Felsberg, Fetan/Fian, Flims, Haldenstein, Igis, Ilanz, Klosters, Obervaz, Poschiavo, S-chanf, Schiers, Schuls, Thusis, Zernez.

Kanton Aargau

Städtische Verhältnisse: Aarau, Baden, Brugg, Ennetbaden, Veitheim, Wettingen, Zofingen.

Halbstädtische Verhältnisse: Aarburg, Böttstein, Bremgarten, Brittnau, Buchs, Burg, Dottikon, Döttingen, Erlinsbach, Frick, Gebenstorf, Gränichen, Klingnau, Koblenz, Küttingen, Laufenburg, Lenzburg, Mellingen, Menziken, Möhlin, Murgenthal, Muri, Neuenhof, Niederlenz, Oberentfelden, Oberriggenthal, Oftringen, Reinach, Rekingen, Rheinfelden, Rohr, Rothrist, Rapperswil, Schöftland, Staufeu, Strengelbach, Suhr, Turgi, Umiken, Unterefelden, Untersiggenthal, Villmergen, Wildegg, Windisch, Wohlen, Würenlos, Zurzach.

Kanton Thurgau

Halbstädtische Verhältnisse: Aadorf, Amriswil, Arbon, Bischofszell, Diesenhofen, Ermatingen, Frauenfeld, Horn, Kreuzlingen, Münchwilen, Romanshorn, Sirmach, Steckborn, Weinfelden.

....

Anhang II**Lohnzulagen gemäss Artikel 14 des GAV****Kanton Zürich**

Stadt Zürich

1. Werkstattdarbeiter erhalten für ausgesprochene Anschlagarbeiten in Neubauten und für Umbauarbeiten in unbenutzten Räumen eine Zulage von 30 Rappen pro Stunde; ebenso für Vorfensterhängen in öffentlichen Gebäuden. Für Reparaturen und ausgesprochene Kundenarbeit ist diese Zulage nicht zu bezahlen.

2. Sofern der Arbeitgeber dem Arbeitnehmer für Bleich- und Ablaugearbeiten mit ätzenden Stoffen keine zweckmässigen Schutzkleider zur Verfügung stellt, hat der Arbeitnehmer Anspruch auf eine Zulage von 2% seines Lohnes.

3. Dem Arbeitnehmer von Kühltankfabriken, der Isolierarbeiten mit Teer, teergetränktem Kork sowie Nass- und Kaltisolierungen selbst ausführen muss, wird ein Lohnzuschlag von 30 Rappen pro Stunde bezahlt. Arbeiten unter einer Viertelstunde fallen ausser Betracht.

4. Den Glaser-Anschlägern wird anstelle einer Bauzulage sowie für Mittagessen und Tramspesen eine Ablösungsschädigung von 30 Rappen pro Stunde ausgerichtet. Sie ist in den Lohnsätzen von Art. 10 Absatz 1 inbegriffen.

Stadt Winterthur

1. Für Zügel, Vorfenster und Jalousien ein- und aushängen wird ein Zuschlag von 20 Rappen pro Stunde bezahlt, sofern diese Arbeiten pro Zahltagsperiode 9 oder mehr Stunden beanspruchen.

2. Für das Anschlagen in Neu- und Umbauten durch Bankschreiner ist von Anfang an ein Zuschlag von 10 Rappen pro Stunde zu bezahlen, wenn diese Arbeiten pro Zahltagsperiode 1 Tag oder 9 Stunden und mehr beanspruchen.

3. Benützer der Arbeiter im Einverständnis des Meisters seinen eigenen vollständigen Satz von Anschlägerwerkzeugen, ohne Hobelbank, so ist ein weiterer Zuschlag von 10 Rappen pro Stunde zu bezahlen.

Zürich-Land

Bankschreiner erhalten bei Arbeiten in Neu- und Umbauten einen Zuschlag von 10 Rappen pro Stunde.

Kanton Bern

Aemter Bern, Erlach, Fraubrunnen, Konolfingen, Laupen, Schwarzenburg und Seftigen.

1. Für das Einsparen bei Privaten wird ein Zuschlag von Fr. 5.- ausgerichtet. Für Gemeindegänge wird der Zuschlag der freien Vereinbarung vorbehalten.

2. Für Umzüge und Fensterwäsche ist ein Zuschlag von 50 Rappen pro Stunde zu vergüten.

3. Anschläger erhalten für eigenes Werkzeug einen Zuschlag von 10 Rappen pro Stunde. Der Werkzeugtransport zu und von der Arbeitsstelle fällt zu Lasten des Arbeitgebers.

Kanton Luzern

1. Die Werkzeugenschädigung beträgt, wenn der Arbeitnehmer sämtliches Werkzeug stellen muss, 10 Rappen pro Stunde.

2. Muss der Arbeitnehmer sein Privatelo dauernd für Geschäftszwecke benutzen, wird eine Entschädigung von Fr. 1.50 pro Woche vergütet.

Kanton Solothurn

Ganzer Kanton, ausgenommen Bezirke Dorneck und Thierstein.

Für Anschläger, die als solche angestellt sind, beträgt der Lohnzuschlag im Minimum 15 Rappen.

Kanton Schaffhausen

Für das Anschlagen in Neu- und Umbauten durch Bankschreiner ist von Anfang an ein Zuschlag von 20 Rappen pro Stunde zu bezahlen.

Kanton St. Gallen

Stadt St. Gallen

Vom Arbeitgeber verlangte Verwendung des Privatvelos soll dem Arbeitnehmer mit mindestens 50 Rappen pro Tag entschädigt werden.

Kanton Thurgau

Benützer der Arbeitnehmer auf Verlangen des Arbeitgebers eigenes Werkzeug, so ist er dafür besonders zu entschädigen.

Anhang III**Feiertage im Sinne von Artikel 30, Absatz 1 GAV**

(Stand 1. Januar 1975)

Kanton Zürich

Neujahrstag, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrtstag, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Bern

In Gemeinden mit vorwiegend reformierter Bevölkerung: Neujahrstag, 2. Januar, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Weihnachtstag, 26. Dezember.

In Gemeinden mit vorwiegend katholischer Bevölkerung: Neujahrstag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Fronleichnamstag, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Weihnachten.

Kanton Luzern

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnacht.

Kanton Uri

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnachten.

Kanton Schwyz

Dreikönigen, St. Joseph, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnacht.

Kanton Obwalden

Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnamstag, Mariä Himmelfahrt, Bruderklausenfest, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnachten.

Kanton Nidwalden

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnachten.

Kanton Glarus

Neujahr, Fahrtsfest, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, 1. November, Weihnachten, 26. Dezember.

Kanton Zug

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt Christi, Fronleichnamstag, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnachten.

Kanton Solothurn

Für den ganzen Kanton, ausgenommen den Bezirk Bucheggberg: Neujahr, Karfreitag, 1. Mai nachmittags, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August nachmittags, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Weihnachten.

Für den Bezirk Bucheggberg: Neujahr, Berchtoldstag, Karfreitag, Ostermontag, 1. Mai nachmittags, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August nachmittags, Weihnachten.

Kanton Basel-Land

Für die Gemeinden Aesch, Allschwil, Arlesheim, Ettingen, Oberwil, Pfeffingen, Reinach, Schönenbuch und Therwil: Neujahrstag, Karfreitag, Ostermontag, 1. Mai, Auffahrt, Pfingstmontag, Allerheiligen, Weihnachtstag.

Für das übrige Kantonsgebiet: Neujahrstag, Karfreitag, Ostermontag, 1. Mai, Auffahrt, Pfingstmontag, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Schaffhausen

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, 1. Weihnachtstag, 2. Weihnachtstag.

Kanton Appenzell A. Rh.

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. Weihnachtstag, 2. Weihnachtstag.

Kanton Appenzell I. Rh.

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Fronleichnam, 1. Weihnachtstag, 2. Weihnachtstag. Der 2. Weihnachtstag, nur wenn dieser als Feiertag begangen wird.

Kanton St. Gallen

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. November, Weihnachtstag, Stephanstag. Der Stephanstag wird nicht gefeiert, wenn der Weihnachtstag auf einen Montag oder Freitag fällt.

Kanton Graubünden

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Weihnachten, Stephanstag.

Kanton Aargau

Für die Bezirke Aarau, Brugg, Kulm, Lenzburg und Zofingen: Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Weihnacht.

Für die Bezirke Bremgarten, Laufenburg und Muri: Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnacht.

Für den Bezirk Rheinfelden, mit Ausnahme der Gemeinden Kaiseraugst, Magden, Möhlin, Olsberg und Rheinfelden: Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Weihnacht.

Für die Gemeinden Kaiseraugst, Magden, Möhlin, Olsberg und Rheinfelden: Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Allerheiligen, Weihnacht, Stephanstag.

Für den Bezirk Baden, mit Ausnahme von Bergdietikon, Spreitenbach und Turgi: Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Fronleichnam, Weihnacht. Der achte Feiertag ist von den Gemeinderäten nach Ortsgebrauch und nach Anhören der Wirtschaftskreise zu bestimmen. Er ist aus den folgenden Tagen auszuwählen: Berchtoldstag, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Stephanstag, Kirchenpatronatsfest.

Für die Gemeinden Bergdietikon, Spreitenbach und Turgi: Neujahr, Berchtoldstag, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Weihnacht, Stephanstag.

Für den Bezirk Zurzach: Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, Weihnacht. Die zusätzlichen drei Feiertage sind von den Gemeinderäten nach Ortsgebrauch und nach Anhören der Wirtschaftskreise zu bestimmen. Sie sind aus den folgenden Tagen auszuwählen: Berchtoldstag, Ostermontag, Pfingstmontag, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Mariä Empfängnis, Stephanstag, Kirchenpatronatsfest.

Fallen der Weihnachtstag und der Neujahrstag auf einen Montag oder Freitag, so gelten der Stephanstag und der Berchtoldstag als Werktag.

Kanton Thurgau

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, 1. Mai nachmittags, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August nachmittags, 1. Weihnachtstag, 2. Weihnachtstag. Der 2. Weihnachtstag wird nicht gefeiert, wenn der Christtag auf einen Montag oder Freitag fällt.

....

..*

Beantragter Geltungsbereich

1. Die Allgemeinverbindlicherklärung soll für die Kantone Zürich, Bern (ausgenommen die Bezirke Courtauly, Delémont, Les Franches-Montagnes, Moutier, La Neuveville, Porrentruy), Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau ausgesprochen werden.

2. Die allgemeinverbindlich zu erklärenden Bestimmungen sollen Gültigkeit haben für die Bau- und Möbelschreinerien, Glaserien, Fensterfabriken, Küchenmöbelfabriken, Ladenbaubetrieben, Wagereien, Holzgeräthehersteller, Skifabriken und im Kanton Graubünden auch für die Zimmereien. Auszunehmen sind:

a. Betriebe, die zur Engros-Möbelindustrie gehören;

b. Betriebe, die nur für den Eigenbedarf produzieren.

3. Die allgemeinverbindlich zu erklärenden Bestimmungen sollen Gültigkeit haben für sämtliche Arbeitnehmer, die in den Betrieben gemäss Ziffer 2 beschäftigt werden. Auszunehmen sind:

a. Arbeitnehmer, die überwiegend im Büro oder im Verkauf tätig sind;

b. Arbeitnehmer in leitender Stellung, wie Betriebsleiter und Werkmeister;

c. Lehrlinge im Sinne der Bundesgesetzgebung über die Berufsbildung.

4. Die Allgemeinverbindlicherklärung soll mit der amtlichen Veröffentlichung in Kraft treten und bis zum 31. Dezember 1977 gelten.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 30 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 5 Exemplaren einzureichen. (A 743)

3003 Bern, den 2. September 1975

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

277685. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1975, 17 Uhr. Maschinenfabrik Gränichen AG, Gränichen (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 154554 von P. Ed. Piguet, Chavannes-près-Renens (Waadt). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1975 an.

Fahrräder, Motorfahräder und deren Ersatzteile. (Int. Kl. 12)

TIGRA LA MARQUE
DES JEUNES

277686. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1975, 17 Uhr. Maschinenfabrik Gränichen AG, Gränichen (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 154555 von P. Ed. Piguet, Chavannes-près-Renens (Waadt). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1975 an.

Fahrräder, Motorfahräder und deren Ersatzteile. (Int. Kl. 12)

TIGRA DIE MARKE
DER JUGEND

277687. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1975, 20 Uhr. C. Stäubli Seifen- & SOREIN-Fabrikation GmbH Pfäffikon/Zeh., Feldstrasse 34, Pfäffikon (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte, insbesondere Mittel zum Schutz gegen Niederschlag, Frost und Insekten auf Glas; Imprägnierungsmittel; kosmetische Artikel; alle vorgenannten Erzeugnisse europäischer Herkunft. (Int. Kl. 1 bis 4)

EUROKLIN

277688. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1975, 18 Uhr. C. Stäubli Seifen- & SOREIN-Fabrikation GmbH Pfäffikon/Zeh., Feldstrasse 34, Pfäffikon (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 156257. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1975 an.

Wasch-, Putz- und Reinigungsmittel, Bodenpflegemittel, kosmetische Artikel, chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4)

SOREIN

277689. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1975, 12 Uhr. The Boots Company Limited, 1, Thane Road West, Nottingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, veterinärische und hygienische Substanzen. (Int. Kl. 5)

FERROFAX

277690. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1975, 12 Uhr. Egli-Kuhn AG, Rösslerweg 2, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche Hilfsstoffe für Silagen und Mischfutter. (Int. Kl. 1, 31)

VERMOLASS

277691. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1975, 12 Uhr. Egli-Kuhn AG, Rösslerweg 2, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche Hilfsstoffe für Silagen und Mischfutter. (Int. Kl. 1, 31)

VERMOLASS-PLUS

277692. Date de dépôt: 16 mai 1975, 17 h. Skis Anthier S.A., Bière (Vaud). – Fabrication et commerce.

Skis. (Cl. int. 28)

AUTHIER
TRIAL

277693. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1975, 18 Uhr. Hexcel Corporation, 11711 Dublin Boulevard, Dublin (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Verwendung in der Industrie, einschliesslich Kunstharze, Kunststoffe in Form von Pulvern, Flüssigkeiten und Pasten, feuerhemmende Zusammensetzungen und Klebstoffe zur Verwendung in der Industrie. (Int. Kl. 1)

HEXCELITE

277694. Date de dépôt: 23 mai 1975, 18 h. Imperial Group Limited, East Street, Bedminster, Bristol 3 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 156238. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mai 1975.

Tabac manufacturé. (Cl. int. 34)

PLAYER'S PLEASE

277695. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1975, 15 Uhr. Kurt Meury, Winzerstrasse 42a, Wetzlingen (Aargau). – Fabrikation.

Sickerrohr. (Int. Kl. 19)

POLYDRÄN

277696. Date de dépôt: 26 mai 1975, 20 h. Prodial S.A., 31, rue Peillonex, Cléne-Bourg (Genève). – Fabrication.

Saumon fumé. (Cl. int. 29)

HEDIC

277697. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1975, 17 Uhr. Toye & Company Limited, Regalia House, 19-21, Great Queen Street, London W. C. 2 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Diamanten und Edelsteine. (Int. Kl. 14)

TRINITAIRE

277698. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 20 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 8. April 1975. Lehnert Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ottenhausen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Cassetten-Recorder. (Int. Kl. 9)

POPPY

277699. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1975, 16 Uhr. L R C International Limited, North Circular Road, Chingford, London E. 4 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Empfangnisverhütende Mittel; Handschuhe, Fingerstützen und Fingerlinge für chirurgische Zwecke. (Int. Kl. 5, 10)

FIESTA

277700. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1975, 16 Uhr. L R C International Limited, North Circular Road, Chingford, London E. 4 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Empfangnisverhütende Mittel; Handschuhe, Fingerstützen und Fingerlinge für chirurgische Zwecke. (Int. Kl. 5, 10)

FROLIC

277701. Date de dépôt: 3 juin 1975, 19 h. Sodip S.A. société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie, 44, rue Chandieu, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 157055. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1975.

Tous produits de parfumerie, produits de maquillage, rouge à lèvres, fards, cosmétiques pour les yeux, crèmes pour les soins de la peau, savons, tous produits de beauté en général. (Cl. int. 3)

DORVAL

277702. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1975, 18 Uhr. Digifron AG, Erlenstrasse 32, Brügg bei Biel (Bern). – Fabrikation und Handel.

Beförderungsmittel für den Bodentransport; Bodentransportgeräte in industriellen Prozessen. (Int. Kl. 7, 12)

ROBOTRAILER

277703. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1975, 17 Uhr. Mead Johnson & Company, 2404 Pennsylvania Street, Evansville (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

PROSOBEE

277704. Hinterlegungsdatum: 14. April 1975, 17 Uhr. Ventron Corporation, 12-24 Congress Street, Beverly (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Bleich- und Stabilisierungsmittel zur Verwendung in der Zellstoffindustrie. (Int. Kl. 1)

VENTRON BOROL

277705. Date de dépôt: 13 juin 1975, 17 h. Mayborn Produits Limited, Worsley Bridge Road, Lower Sydenham, Londres S.E. 26 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Préparations composées pour la teinture et le lavage. (Cl. int. 3)

DYLON WASCH-COLOR

277706. Data del deposito: 18 giugno 1975, ore 20. Mikoli Investment Establishment, Schaan (Liechtenstein). – Fabbricazione e commercio.

Articoli di vestiario, compresi gli stivali, le scarpe e le pantofole e particolarmente articoli di maglieria. (Cl. int. 25)

RABELLA

277707. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1975, 16 Uhr. Filia AG, Poststrasse 9, Zug. – Fabrikation und Handel.

Pastillen und andere Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

BONADENT

277708. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1975, 16 Uhr. Filia AG, Poststrasse 9, Zug. – Fabrikation und Handel.

Pastillen und andere Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

DENTABON

277709. Date de dépôt: 18 juin 1975, 19 h. Laboratoire Dr Masset de Vallofort, via Borengo 27, Minusio (Tessin). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

HEPABILAC

277710. Date de dépôt: 18 juin 1975, 19 h. Laboratoire Dr Masset de Vallofort, via Borengo 27, Minusio (Tessin). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

BIORICOS

277711. Date de dépôt: 18 juin 1975, 19 h. Laboratoire Dr Masset de Vallofort, via Borengo 27, Minusio (Tessin). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

NERVABIM

277712. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1975, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: USA, 31. März 1975. Faberge, Incorporated, 1345 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, nichtmedizinische Bade- und Toilettenpräparate, Zahnputzmittel, Puder Dosen. (Int. Kl. 3, 21)

BABE

277713. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1975, 17 Uhr.
Faberge, Incorporated, 1345 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, nichtmedizinische Bade- und Toilettenpräparate, Zahnputzmittel, Puderdosens. (Int. Kl. 3, 21)

MACHO

277714. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1975, 20 Uhr.
Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel. — Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialität, Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

LUBEX

277715. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1975, 20 Uhr.
Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel. — Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialität, Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

LUBAMED

277716. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1975, 17 Uhr.
Taco Heizungen AG, Buckhauserstrasse 40, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Armaturen, Ventile, Pumpen für Heizung, Kühlung und Klimatisierung. (Int. Kl. 7, 11)

PENTACAL

277717. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1975, 20 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli AG, Aarburg (Aargau). — Fabrikation. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 156585. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1975 an.

Weichmachmittel für Textilien. (Int. Kl. 1)

ZIMOLLIN

277718. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1975, 16 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt zum veterinärmedizinischen Gebrauch als Oralelektrolyte. (Int. Kl. 5)

ION-AID

277719. Date de dépôt: 26 juin 1975, 18 h.
Texalon International Limited, McMillan House, 54-56, Cheam Common Road, Worcester Park (Surrey, Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce.

Couleurs, vernis, laques. (Cl. int. 2)

TEK

277720. Date de dépôt: 26 juin 1975, 18 h.
Texalon International Limited, McMillan House, 54-56, Cheam Common Road, Worcester Park (Surrey, Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants. (Cl. int. 4)

TEXET

277721. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1975, 12 Uhr.
Neomed AG, Schmitten (Freiburg). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

MONASIN

277722. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1975, 12 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen (Luzern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 157541. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1975 an.

Düngemittel aller Art. (Int. Kl. 1)

SUPERFLOR GEISTLICH

277723. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1975, 17 Uhr.
Paropharm S.A., Bahnhofstrasse 11, Baar (Zug). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

BELCRIN

277724. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1975, 17 Uhr.
Kraftco Corporation, Kraftco Court, Glenview (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 157901. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1975 an.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse; Gärtnereierzeugnisse; Tierzuchterzeugnisse; Nahrungsmittel für Menschen und Tiere; Ausbeute von Jagd und Fischfang; Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. (Int. Kl. 1, 2, 29, 30, 31)

KRAFT

277725. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1975, 17 Uhr.
Oy Fiskars Ab, Pohja (Finnland). — Fabrikation und Handel.

Hebe- und Aufziehmaschinen; Scheren und Messerschmiedewaren. (Int. Kl. 7, 8)

FISKARS

277726. Date de dépôt: 25 juillet 1975, 18 h.
Instapak Corporation, Old Sherman Turnpike, Danbury (Connecticut, USA). — Fabrikation et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, produits chimiques initiateurs de mousse de polyuréthane; résines artificielles et synthétiques; matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); substances adhésives destinées à l'industrie; machines et appareils pour la fabrication et la distribution de mousse de polyuréthane; pistolets gicleurs; appareils pour la fabrication des emballages sous forme de mousse de polyuréthane, solvants pour le nettoyage de ces machines et appareils. (Cl. int. 1, 3, 7)

INSTAPAK

277727. Hinterlegungsdatum: 5. März 1975, 17 Uhr.
United Brands Company, Prudential Center, Boston (Massachusetts, USA). — Produktion und Handel.

Frische Bananen. (Int. Kl. 31)



Die Marke wird violett, golden und weiss ausgeführt.

277728. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1975, 18 Uhr.
Landbruksministeriet, Slotsholmsgade 10, Kopenhagen (Dänemark). — Kollektivmarke.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild: Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte, einschliesslich Milchkonserven; Speiseöle und -fette; Konserven; Pickles; alle vorgenannten Erzeugnisse dänischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



277729. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1975, 18 Uhr.
C. Stäubli Seifen- & SOREIN-Fabrikation GmbH Pfäffikon/Zeh., Feldstrasse 34, Pfäffikon (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 156258. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1975 an.

Wasch-, Putz- und Reinigungsmittel, Mittel zur Verhütung von Niederschlag und Frost auf Glas, kosmetische Artikel, chemisch-technische Artikel. (Int. Kl. 1 bis 4)



277730. Date de dépôt: 25 juillet 1975, 18 h.
Masser (société anonyme), 104, Rue de Birmingham, Bruxelles (Belgique). — Fabrication et commerce.

Convecteur à thermostat électronique incorporé. (Cl. int. 9)



SERVOTHERM

277731. Date de dépôt: 26 mai 1975, 17 h.
Tousjeux et Nouveautés S.A., 37, rue de Lausanne, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 156556. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mai 1975.

Billards russes et appareils automatiques, à savoir jeux de football, billards américains et français, juke-boxes, jeux automatiques et flip-pers. (Cl. int. 9, 28)

Le National

277732. Date de dépôt: 27 mai 1975, 10 h.
Egon Riemer, 53, avenue de Champel, Genève. — Commerce.

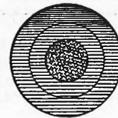
Articles de sport et vêtements de tout genre. (Cl. int. 25, 28)



277733. Date de dépôt: 30 mai 1975, 18 h.
R. J. Reynolds Tobacco Company, Main and Fourth Streets, Winston-Salem (Caroline du Nord, USA). — Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

VANTAGE



La marque est exécutée en bleu et orange.

277734. Date de dépôt: 4 juin 1975, 12 h.
Esotron S.A., c/o Erich Sommer, 4, rue Fritz-Courvoisier, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Produits et composants, dispositifs et appareils électroniques et opto-électroniques, cellules et générateurs solaires et appareils pour l'utilisation de l'énergie solaire, électroniques. (Cl. int. 9)

esotron

277735. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1975, 18 Uhr.
Castle & Cooke, Inc., Castle & Cooke Building, Financial Plaza of the Pacific, Honolulu (Hawaii, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 156173. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1975 an.

Konserven von Früchten und Fruchtsäften. (Int. Kl. 29, 32)

ALOHA

277736. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1975, 17 Uhr.
Textima AG, Zimmergasse 16, Zürich 8. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 190710. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1975 an.

Verpackungsmaschinen für die Nahrungsmittelindustrie; insbesondere Abfüll- und Verschliessmaschinen; Verseilmaschinen; Papiergarne und -zwirne. (Int. Kl. 7, 16)



**Konkurse und Nachlassverträge
von im Handelsregister eingetragenen Firmen
Faillites et concordats
de maisons inscrites au registre du commerce**

August - 1975 - août

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites		Bestätigte Nachlass- verträge Concordats homologues
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	15	4	—
Bern	10	3	—
Lucern	—	—	1
Schwyz	1	—	—
Nidwalden	1	—	—
Glarus	4	—	1
Zug	1	3	—
Fribourg	1	1	—
Solothurn	2	—	—
Basel-Stadt	5	3	—
Baselland	2	—	—
St. Gallen	6	1	—
Graubünden	3	2	—
Aargau	4	2	3
Thurgau	3	—	—
Ticino	2	—	1
Vaud	10	—	—
Valais	6	1	2
Neuchâtel	2	—	—
Gênève	3	2	—
Total August 1975	81	22	8
Total August 1974	49	29	12
Jan.-August 1975	598	199	89
Jan.-August 1974	379	142	60

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1975

Das Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1975 ist erschienen. Die zweisprachige, rund 150-seitige Broschüre, liegt in ihrer zweiten Auflage vor. Nach einer einleitenden Uebersicht über die Pflanzenschutzmittel werden toxiologische Fragen im Zusammenhang mit Schädlingsbekämpfungsmitteln erläutert. Sodann ist jedem Sachgebiet (Fungizide, Insektizide, Stall-Insektizide, Unkrautbekämpfungsmittel, Wachstumsregulatoren) eine kurzgefasste fachliche Einführung beigegeben. Jedes Kapitel wird überdies durch Fachwortverzeichnisse in Deutsch, Französisch und Lateinisch ergänzt. Die Anwendungsbereiche der Pflanzenschutzmittel können auf Such-Tabellen abgelesen werden.

Am Schluss sind die Adressen der Eidgenössischen Forschungsanstalten sowie der Kantonalen Pflanzenschutzdienste aufgeführt.

Damit dieses Buch eine weite Verbreitung findet, ist der Preis niedrig angesetzt: Fr. 10.— netto. Auslieferungsstelle ist die Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

Eidg. Volkswirtschaftsdepartement
Abteilung für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1975

La liste des produits phytosanitaires 1975 vient de paraître. Cette brochure de quelque 150 pages est publiée pour la seconde fois en deux langues. L'introduction générale est suivie d'explications sur la toxicologie des pesticides. Les chapitres consacrés aux diverses catégories de produits (fongicides, insecticides, insecticides des étalles, herbicides, régulateurs de la croissance des végétaux) sont précédés d'une brève introduction technique. Ils sont complétés en outre par une liste des termes allemands, français et latins. La consultation de la liste au sujet des champs d'application des produits est nettement facilitée.

Les adresses des stations fédérales de recherches agronomiques et des services phytosanitaires cantonaux sont indiquées à la fin de la brochure.

Pour que la nouvelle liste des produits phytosanitaires soit largement diffusée, elle est vendue par l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, au prix de 10 francs net.

Département fédéral de l'économie publique
Division de l'agriculture

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 30. August 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 30 août 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.06
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.06
Dänemark/Danemark	100 Kroner	= Fr. 45.45
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 104.80
Finnland/Finlande	100 FF Mark	= Fr. 71.50
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.85
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.72
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,4070
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —,9174
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 67.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 102.40
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 49.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.84
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 62.25

**Postcheckverkehr, Beiträge
Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung - Suite

St.-Léonard: Bitz-Ménétrey Jean 19-22890.
St. Peter: Bsatzig-Gesellschaft Mittelschanfigg 70-8485.
St-Triphon: Monod Pierre 18-7853.
St. Urban: Bucheli Maria-Theresia 49-7187.
Saillon: Bertuchoz Bruno et Antoinette 10-45719. - Thurru Germain et Rita 10-45731.
Samedan: Perki Hergi Bergführer 70-17905.
Saxon: Burnier André 10-45720. - Thomas Marcel et Suzanne 10-45730.
Schaffhausen: Armadoro Rosanna 82-9853. - Bolliger Paul Portefeullier 82-7903. - Cavely Chasper Automechaniker 82-7491. - De Luca Pasquale Metallarbeiter 82-9849. - Feurer Andreas 82-9854. - Lempen Rudolf Offsetdrucker 82-9856. - Palazzo Lino Druckereiarbeiter 82-9857. - Rossi Bruno Metallarbeiter 82-9850. - Stamm Robert Metallarbeiter 82-9852. - Terenzi Gianni 82-9855. - Zatti Marianne kaufm. Angestellte 82-7586.
Schatdorf: Huber Martin Dr. med. 60-3189.
Schlierbach: Armenpflege 60-22934.
Schlieren: Balwin Christian 17-99062. - Bärtschi Peter 17-99073. - Brandenberg Peter 17-99074. - Brandenberg Verena 17-99096. - Bucher René 17-99076. - Camenzind Kurt 17-99108. - Jecklin Marco 17-99088. - Kaiser-Herrig W. und L. 17-99170. - Roig André 17-99093. - Straub Ruedi 17-99070. - Suter Karl jun. 17-99090. - Wenk Ernst 17-99072.
Schönbühl-Urtenen: Hubacher Bernhard 34-15108. - Schlup Georg Mattetten 34-15100.
Schongau: Christlichdemokratische Volkspartei CVP 60-4675.
Schüpbach: Hubler-Essler Urs Roswitha 34-8749.
Schwyz: Hostettler-Klinzi Heinz und Martha 34-8727.
Schwyz: Hubler-Moser-Mosimann A. und V. 17-99121. - Panzoto-Serra Angelina Hegnau 17-99155.
Seedorf BE: Hübscher-Stolz Emma 34-8752.
Seuzach: Tennis-Club 84-4230.
Stegershausen: Gemeindekanzlei Alterswilen Alterswilen 85-3461.
Sierre: Distillerie Sierroise R. Pellanda 19-2375. - Tecton instruments P. Zimmermann 19-10038.
Sion: Centre valaisain de perfectionnement des cadres 19-2123. - de Sépibus-Kieser Guy et Doris Dr. 19-8561. - Jordan Gérald 19-13980. - Maret-Fournier Francis et Jeanne 19-13977. - Schlegel-Tobler Willy et Elisabeth 19-13971.
Solothurn: Meroni Daniel 45-16590. - Meyer Alb. Dr. 45-16597. - Mülhauser-Herzog Rob. u. Greti 45-16599. - Niggli-von Arx Heinz u. Maria 45-16603. - Portmann Stefan Dr. 45-16597. - Roos-Müller Werner u. Dora 45-16433. - Spahr-Peter Fritz u. Josefina 45-16595. - Stettler-Scheidt eger Heinz und Maya 46-16588.
Sonvico: Amministrazione casa Logo Toscanelli Giuseppe 69-4487. - Sezione socialista Sonvico-Dino 69-761.
Stäfa: Schweiz. Verband der Sozialversicherungs-Angestellten (SVS) Region Ostschweiz 80-19567.
Stalden VS: Abgottspon-Blumenthal Konrad und Myriam 19-22878.
Steffisburg Dorf: Gyseler-Imboden Werner und Greti 30-66894. - Jost Werner 34-15102.
Stettlen: Güttinger-Niggli Susanne und Peter 34-15095. - Stauffer-Betschart Werner und Elisabeth 34-8739.
Studen h. Brügg: Ehling Maria-Theresia 25-19116. - Roll Danièle 25-19114.
Suberg: Hänni Frieda Beamtin PTT 30-66880.
Tägerwilten: Spaeti Ernst jun. 85-8956.
Täuffelen: Kohler Beat 25-31722. - Tischtennis-Club 25-14595.
Taverne: Manni Ingrid 69-18328.
Teckob: Bieri-Rieder M. und E. 40-47323.
Thalheim AG: Schneider-Wernli Walter 50-16646.
Thayngen: Kolesch Richard Metallarbeiter 82-9851. - Stamm Ernst 84-26517.
Therwil: Kramer Rita Betr. Assistentin 40-47303.
Thun: Ryser-Schmid Toni u. Loti 34-8728. - Zbinden-Tschabold Hansueli und Hanny Dürrenast 34-15099.
La Toule-Peitz: Bertolini Charly 18-8434. - Christiani Renzo et Maria 18-7744.
Treyvaux: Bielmann Denis 17-22417. - Bourquet Joseph 17-22426. - Wenker René 17-22422.
Trimbach: Grimm-Rütz Martin u. Verena 46-12514. - Horisberger Rolf u. Käthi 46-12516. - Hufschmid-Edel Max 46-12510. - Marinkowic Dragan u. Tereza 46-12512.
Troisortseren: Coutaz Jean-Maurice 19-22882. - Donnet Marc empl. AOMC 19-22886. - Gex-Bouchet Robert et Colette 19-22881.
Trübbach: Eggenberger Burkhard 90-35322.
Turbeathal: Ruchti Rudolf 84-8687.
Turgi: Marthy Josef 50-30736. - Remeta Zeljko 17-99069.
Twerenegg: Näf-Auchli Moritz Versicherungsinspektor 60-43511.
Uerikon: Schönbächer Priska 17-99174.
Uetendorf: Tschachtli-Christen Gottlieb und Gertrud 34-15105.
Unterbäch VS: Wyss-Dittler Hermann und Inge 19-22892.
Unterengstringen: Straub Eduardo 17-99098.
Unterkulm: Wiederkehr Ruth 50-27048.
Unterstammheim: Frei Walter Schreinerin 84-9597. - Keller Konrad Zimmerli 84-8926.
Untervaz: Galliard-Mafiew Leonore 70-17909.
Urdorf: Flück Thomas 17-99066. - Flückiger Paul 17-99087. - Giovannini Thomas 17-99091. - Glaus Marcel 17-99092. - Gysel Gerhard jun. 17-99100. - Holz-Wehrli J. und M. 17-99036. - Koch-Rageth P. und M. 17-99183. - Mäder Ernst 17-99065. - Meyer Rolf 17-99102. - Müller Adrian 17-99089. - Schöthli-Haag W. und E. 17-99053.
Uster: La Porta Antonio und Gaetana 17-99118. - Marchesano-Schwan N. und B. 17-99119. - Silliterin Werner 17-99050.
Vaccallo: Fossati Carlo 69-18330.
Val-d'Ailliez: Défago Lucie 19-22885. - Défago-Mariétan Marc et Jeanne 19-22888. - Gex-Fabry Solange 19-22884.
Vallorbe: Paul Louis station du Day Le Day 10-30285.
Vaufelbin: Christ Christian 25-19130.
Vaulruz: Roch Marcel et Angela 17-22432.
Vernate: Amministrazione Condominio Il Castello di Vernate 69-1182.
Versoix: Plancheret Hilaire export import représentant 12-18284. - Treuberg Christiane 12-22993.
Vevey: Cormioley-Rocco Jean et Amanda 18-6249. - Fritsch Charles-Henri 18-7698. - Jaquier Marcel 18-7653. - Pacella Settimio et Maria 18-8572. - Sanz Luis 18-7406.
Veyrier: Asso-Bickert Ariane 12-22994. - Schöni-Käser Werner et Anita 12-22982.
Viganello: Gaggini Ivano 69-13945. - Persico Nello et Michela 69-13946.
Villars-sur-Glâne: Heimann Elisabeth 17-22425.
Villars-St-Pierre: Ballif Henri et Anna 17-22431.
Villages: Monnet Chantal 19-22883.
Vuadens: Corninboeuf Charles 17-22427.
Vuarmans: Zahno Marcel et Agnes Montet (Giène) 10-45716.
Vufflens-la-Ville: Ottiger Sylvie 10-51127.
Wabern: Pulver Hans-Ruedi 30-66883.
Wangen SZ: Gemeindegassieramt Betriebskosten AREA 87-735.
Wetzwil: Müller Barbara 90-42737.
Weisk: Meierhofer Esther 84-26514.
Weinfelden: Besmer-Lenz J. u. R. 85-9560. - Iseli Rosmarie 85-10623.
Weiningen ZH: Berlinger Urs 17-99084. - Frei Margrit 17-99107. - Vogler Ruedi 17-99080. - Weibel Thomas 17-99103.
Welschenrohr: Germann Erika 46-12507.
Wettingen: Egli Evelyn 17-99034. - Muff Trudy Krankenschwester 50-30741.
Wetzwil: Engelhart-Gloor F. und M. 17-98483.
Wetzikon ZH: Bernet Therese 17-98445. - Bertschinger Berta 17-98542. - Cardillo Rosa 17-98518. - Chezzi Maria Anna 87-7910. - Chezzi Rosaria 17-98524. - Chiappetti Corrado 17-98525. - Chiappetti Filomena 17-98512. - Clarcia Carmela 17-98450. - Coccio Antonia 17-98511. - Corvaglia Fidalma 17-98440. - De Marco Luisa 17-98517. - Fagone Pasqua 17-98441. - Faoro Anna-Maria 17-9847. - Frei Emil 84-26539. - Giardini Pia 17-98519. - La Scalia Antonia 17-98447. - Mazonne Paolo 17-98444. - Muscella Anna 17-98522. - Pagliaro Grazia 17-98443. - Passasso Paolina 17-98510. - Petrarca Maria 17-98516. - Piroso Raffaella 17-98449. - Ruten Marcel u. Ruth 84-26421. - Stutz Antonietta 17-98513. - Teodori Fiorello 17-98438. - Virgata Maria 17-98446.
Wiedlisbach: Dummermuth Marie 30-66751. - Emch Stephan 45-13699. - Zysset Peter 45-16342.
Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern, oder gegen Nachnahme.

Nrn.	Fr.	
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidg. Arbeitsamtes (1929)	1.80
7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	12.35
22	Konsumgüterhandels- Lebensmittellhandel (1935)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentafel (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35
28	Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
31	Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Unproduktion, Bekleidungs- und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge. (1938)	2.85
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurwesens (1938) mit Ergänzung	5.15
33	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.30
35	Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen (1939)	2.85
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion) (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft (1941)	6.60
42	Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942)	6.70
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943)	2.85
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleinereinigungsanstalten und Färbereien (1944)	2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz (1946)	10.20
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze mit 4 Beilagen (1947)	5.75
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbaustoffgewerbe (1947)	6.15
53	Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949)	5.25
55	Zur Frage steuerlich begünstigter Arbeitsbeschaffungsressourcen (1951)	4.75
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe (1953)	6.80
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949-1952 (1953)	9.70
59	Die wirtschaftliche Seite des Zaubewesens (1955), 2. Auflage	4.75
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955)	6.30
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaus (1956)	5.15
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden (1957)	4.75
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)	11.35
69	Kleinkapital und nichtverloren Aktien (1961)	3.85
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)	1.80
71	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963)	4.15
72	Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik (1963)	6.15
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964)	13.15
75	Der schweizerische Index der industriellen Produktion (1965)	3.50
76	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1963-1965 (1966)	13.15
77	Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise (1966)	3.60
78	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1965-1967 (1968)	14.15
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)	5.15
80	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970)	23.50
81	Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)	6.50
82	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971)	6.15
83	Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972)	8.15
84	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972)	25.15
85	Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973)	40.15
86	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973 (1974)	30.15
87	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1975)	11.15
—	Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik abgeschlossen auf Ende 1931 (1932)	8.15
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957)	20.15
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959)	11.35
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)	7.15
—	Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)	5.50
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe 1974)	10.15

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand	11 892 743 956.80
Devisen	10 019 285 739.07
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—
Inlandportfeuille	
– Wechsel	773 953 747.89
– Schatzanweisungen des Bundes	140 000 000.—
Lombardvorschüsse	15 124 621.—
Wertschriften	
– deckungsfähige	—
– andere	1.—
Korrespondenten im Inland	55 035 364.73
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	621 514 066.53
Sonstige Aktiven	86 321 722.57
Total	29 006 959 219.59

Passiven	Franken / Francs
Eigene Gelder	67 000 000.—
Notenumlauf	17 622 359 375.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	6 258 676 856.53
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 598 850 088.36
Mindestguthaben von Banken auf:	
– inländischen Verbindlichkeiten	—
– ausländischen Verbindlichkeiten	194 820 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	490 300 000.—
– Sterilisationsreskriptionen	505 916 009.—
– Sonderkonti ¹⁾	2 269 036 890.70
Sonstige Passiven	—
Total	29 006 959 219.59

¹⁾ Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 4% seit 25. August 1975
Offizieller Lombardzinsfuß 5% seit 25. August 1975

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3¼% seit 25. August 1975
b) für übrige Pflichtlager 4¼% seit 25. August 1975

Veränderungen seit dem letzten Ausweis
Changements depuis la dernière situation

Franken / Francs	Actif
—	Encaisse or
+ 33 419 695.06	Devises
—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
+ 547 670 872.70	Portefeuille effets sur la Suisse
+ 140 000 000.—	– Effets de change
+ 5 801 332.15	– Bons du Trésor de la Confédération
—	Avances sur nantissement
—	Titres
+ 38 164 670.41	– pouvant servir de couverture
—	– autres
— 4 482 825.18	Korrespondants en Suisse
—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
—	Autres postes de l'actif
—	Total

Franken / Francs	Passif
—	Fonds propres
+ 412 525 690.—	Billets en circulation
+ 552 180 155.97	Engagements à vue
+ 160 700 195.59	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
—	– autres engagements à vue
— 30 150 000.—	Avoirs minimaux des banques sur:
—	– les engagements en Suisse
—	– les engagements envers l'étranger
—	Engagements à terme
—	– Rescriptions de stérilisation
—	– Comptes spéciaux ¹⁾
+ 17 350 703.58	Autres postes du passif
—	Total

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 4% depuis le 25 août 1975
Taux officiel pour avance 5% depuis le 25 août 1975

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3¼% depuis le 25 août 1975
b) pour autres stocks obligatoires 4¼% depuis le 25 août 1975

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Kernkraftwerk Leibstadt AG Leibstadt (Kanton Aargau)

Aktionäre:

Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektrowatt AG, Zürich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Motor-Columbus AG, Baden
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Aluminium AG, Chippis/Zürich
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die jährlichen Kosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

8% Anleihe 1975–1987

von Fr. 80 000 000

zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerkanlage in Leibstadt AG.

Laufzeit längstens 12 Jahre
Emissionspreis 100%
Zeichnungsfrist 2. bis 8. September 1975, mittags
Librierung auf den 18. September 1975
Kotierung in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Schweizerische Kreditanstalt	Aargauische Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein	Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft	Kantonalbank von Bern
Schweizerische Volksbank	Luzerner Kantonalbank
Bank Leu AG	Waadtländer Kantonalbank
Hentsch & Cie.	Solothurner Kantonalbank
Lombard, Odier & Cie.	Uerner Kantonalbank
A. Sarasin & Cie.	Kantonalbank Schwyz
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	

Skilift Ottenleue AG

Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 12. September 1975, 20.15 Uhr, im Hotel-Kurhaus Ottenleue-Bad.

Verhandlungen: die statutarischen.

Zutrittskarten können gegen Hinterlage der Aktien bei der Verwaltung der Gesellschaft in Schwarzenburg bezogen werden.

Die Verwaltung

Gefir SA

Messieurs et Mesdames les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 19 septembre 1975, à 14 h., au siège social, 9, rue Charles-Humbert, Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974/75.
3. Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Délibération et approbation des rapports et des comptes.
5. Affectation du résultat au 31 mars 1975.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Election du conseil d'administration.
8. Election des contrôleurs des comptes.

Vous voudrez bien justifier votre qualité d'actionnaire en apportant à l'assemblée soit les actions, soit un certificat de blocage bancaire valable jusqu'au lendemain de l'assemblée.

Les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs concernant l'exercice clos le 31 mars 1975 seront à disposition des actionnaires au siège de la société 10 jours avant l'assemblée.

Genève, le 2 septembre 1975

Le conseil d'administration

Tousdiamants SA, Moudon

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mercredi 17 septembre 1975, à 11 h. 30, au siège de la société, à Moudon.

Ordre du jour:

1. Création d'actions à droit de vote privilégié par transformation d'actions existantes.
2. Modification des statuts.
3. Divers.

Moudon, le 29 août 1975

AB Electrolux

Augmentation de capital

Rectificatif

1 action gratuite pour 5 anciennes et non pas 4.

Société Générale pour l'Industrie (SGI)

Avis aux obligataires de l'emprunt 5 ½ % 1968

Quatrième remboursement obligatoire

Les obligations nécessaires à l'amortissement obligatoire du 15 octobre 1975, tel que prévu par le prospectus d'émission, ayant été rachetées au-dessous du pair sur le marché, il ne sera pas procédé à un tirage au sort.

Cointrin, le 27 août 1975



**Stempel
Gravuren
Schilder**

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89

Im Zentrum von Zürich
zu vermieten auf zirka 1. Oktober 1975
300 m² Büroraum
Interessante Mietbedingungen.
Anfragen an Tel. 01/39 64 71,
int. 57637.

**Inland- und Zollfrei-
lagerraum zu vermieten**
im Zollfreilager Embraport.

Acotrans AG, Intern. Transporte
8027 Zürich
Telefon 01 / 36 34 34

**Lager-,
Fabrikations- oder
Gewerberaum**
in Burgdorf zu vermieten, Fläche
1100 m², preisgünstig!
Tel. während Bürozeit: 034/22 55 15.



**Inserate erschliessen
den Markt**

Im Industriegebiet der Stadt Kloten
4000 m²

vollerschlossenes Bauland
zu verkaufen.

An bester Lage und Geleiseanschluss.

Auskunft durch den Eigentümer unter
Chiffre J 70484, an Publicitas, 3001
Bern.

A louer à
Genève
**bureau meublé
moderne**

près gare Cornavin.
250 ou 370 m².
Centrale tél. et
téléx. Loyer modéré,
libre rapidement.
Reprise à discuter.

P. Bruttin
(022) 32 11 72

**FOR-
derungen kauft
oder übernimmt
zum Inkasso**
ARZ, Postfach,
8026 Zürich.

**Inserate im
SHAB haben
Erfolg!**

Zu verkaufen
wegen Umstellung auf EDV

Fakturiermaschine Nixdorf
MOD 820/15 mit Streifen-Stanzer.
Bezahlter Service-Vertrag für 1975.

Franz Haniel AG, Postfach, 4002 Basel
Tel. 061/42 42 12, intern 252

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB, Art. 63 ff. EG zum ZGB und § 47 des Dekretes betr. die Errichtung des Inventars vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

Hubacher Ernst

von Hindelbank, geb. 1912, gew. Landwirt, Boden, Zäziwil, verstorben am 10. August 1975.

Eingabefrist: bis und mit 30. September 1975.

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Konolfingen in Schlosswil;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Erwin Glauser, Zäziwil.

Alle Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Max Brönnimann-Hubacher, Kaminfegermeister, Zäziwil.
Der Landwirtschaftsbetrieb wird unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Zäziwil, den 25. August 1975

Der Beauftragte:
E. Glauser, Notar

Zu verkaufen
in günstiger Lage von Bern

Fabrik- und Büroliegenschaft

mit Hauswartwohnung, grosser Verladerrampe, Arbeits- und Lagerräumen, sowie Garagen. Bürofläche 307 m², Fabrikation und Lager 2000 m².

Interessenten melden sich unter Chiffre OFA 3097 B, an Orell Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

Zu verkaufen Nähe Bern, Autobahn N 1 Ausfahrt

**Fabrikationsliegenschaft
mit angebaute Wohnhaus.**

Geeignet für Büros oder Fabrikation verschiedener Branchen.
Fabrikationsteil: 260 m² auf 2 Etagen, mit WC, Garderobe, Büro.
Wohnhaus: 260 m² mit 9 Zimmern, Bad, 2 WC, sep. Doppelgarage.
Total 1780 m² Hausplatz.
Eventuell mit 3100 m² Landreserve.

Interessenten erhalten weitere Auskunft unter Chiffre G 70481, an die Publicitas, 3001 Bern.

Es muss nicht immer ein Computer sein . . .

**«REBUMA-REBUILT»
NCR-Buchungsautomaten**

- mit 4-25 Zählwerken
 - auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug
- VERKAUF - MIETE - LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01 - 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

**Photocopies 3M
et Luxatherm**

Sensationnel!
Demandez notre papier en original combi-pack,
type 655/607, au prix de:

200 copies	Fr. 69.-
500 copies	Fr. 165.-
1000 copies	Fr. 325.-

Expédition: franco domicile avec facture
Rolf Meier, matériel pour photocopie
chemin de Belmonthoux 2
1008 Prilly
téléphone (021) 24 68 31

**Büropapiere
rasch und
preiswert**

Sofort ab Lager sind lieferbar:
Schreib-, Schreibmaschinen-, Offset- und Umdruck-,
Xerographie-, Durchschlag- und Vervielfältigungs-
papiere, Additions- und Telexrollen sowie selbst-
klebende Etiketten

WERNER KUPFERSCHMID & CO
Ihr Partner für Büropapiere
4002 Basel 061 / 34 76 76
8048 Zürich 01 / 62 68 00
1000 Lausanne 021 / 34 77 23



Kupferschmid

**RUF
INFORMIERT**

**ÜBER
3 NEUHEITEN:**

an der Büfa
Stand 402 Halle 4
im Hallenstadion

**2. Mini-
magnetkontencomputer.**

Mit RUF-PRAETOR 508 verfügen auch Mittel- und Kleinbetriebe über die alphanumerische Datenverarbeitung. Zwei weitere Modelle mit Zusatzausrüstung: Lochstreifenstanzer oder Magnetbandstation. Auch hier erleichtert der niedrige Preis den Entscheid: **ab Fr. 33.800.-.**

**1. Klein-
Buchungsautomat**

Dieser elektronische Kleinbuchungsautomat RUF-PRAETOR 504 ersetzt die elektro-mechanischen Buchungsmaschinen. Seit sensationell niedriger Preis: **Fr. 19.500.-.**

3. Plattenspeicher

Dieser RUF-PRAETOR-Computer HC 1 mit Multiplex-Kanalwerk ist ein Magnet-speichersystem, das mit 256 Peripherieeinheiten ausgerüstet werden kann. Davon arbeiten 16 Einheiten zum gleichen Zeitpunkt simultan unter Kontrolle des Anwenderprogrammes.

Büfa 1975
vom 9. - 13. September

Aus unserem Verkaufsprogramm führen wir ferner vor:

Buchungsmaschinen, Magnetkontencomputer mit Primärnaddrucker, periphere Geräte, Spezialbüromöbel für die Buchhaltung, Maschinen zum Sortieren, Zählen und Abpacken von Münzen und Noten.

Bitte merken Sie vor:
an der Büfa RUF besuchen.
Wir heissen Sie herzlich willkommen. Und Sie werden gleich feststellen: unsere Experten kennen auch die Probleme Ihrer Branche.



RUF-BUCHHALTUNG AG
8048 Zürich
Badenerstrasse 595
Tel. 01 / 54 64 00